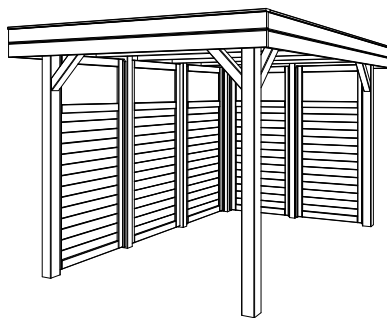
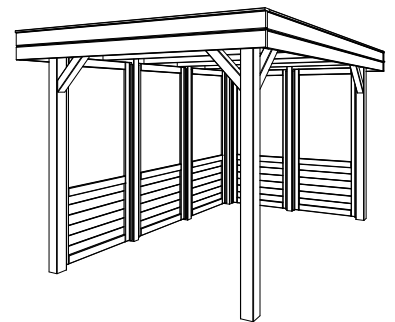


*inzetwanden | murs de pari



*inzetwanden | murs de pari



*inzetwanden | murs de pari

* Optie | Option

OVERKAPPING LIVING MODULAIR EXCELLENT 300 (art. nr. 1007403)
B 390 X D 280 X H 245 CM



GARANTIEBEWIJS - WARRANTY

Dit is uw garantiebewijs ! This is your warranty ! Dies ist Ihre Garantie ! C'est votre garantie !



MONTAGEHANDLEIDING GOED LEZEN EN BEWAREN!

Deze montage-instructie behoort bij deze overkapping. Ze bevatten belangrijke informatie over veiligheid en montage. **Tevens dient deze montagehandleiding als uw garantiebewijs!** Leest u de montagehandleiding zorgvuldig door voordat u de overkapping op gaat bouwen en gebruiken. Het niet juist opvolgen van deze montagehandleiding kan tot letsel of schade leiden aan uw overkapping.

Bewaar de montagehandleiding voor verder gebruik. Als u de overkapping aan derden doorgeeft, zorgt u er dan voor dat deze montagehandleiding inbegrepen is!

Geachte klant

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop. U heeft een duurzaam houtproduct gekocht waarvan u jarenlang plezier zult hebben. Voor het allerbeste resultaat brengen wij de volgende punten onder de aandacht.

- De goederen dienen binnen 14 dagen na ontvangst door u te worden gecontroleerd. Dit voor aanvang van opbouw.

- Wij moeten u erop wijzen dat Woodvision B.V. niet aansprakelijk gesteld kan worden voor extra ontstane kosten, veroorzaakt door een onvolledige controle voor aanvang van de opbouw.

- Pak 2 dagen voor het opbouwen het hout uit, zodat het kan wennen aan de vochtigheidsgraad van de omgeving.

- Verwijder het folie, leg de planken en balken iets uit elkaar op een plek waar ze niet aan regen of zon worden blootgesteld.

- Controleer aan de hand van de stuklijst, verpakt in het pakket, of de goederen compleet zijn.

- Indien niet direct met de opbouw wordt of kan worden begonnen, is het belangrijk dat u de onderdelen weer vlak opstapelt op de pallet en deze afdekt met de folie die voor de bescherming van de pallet diende, zodat zon en water niet binnen kunnen dringen.

- Het pakket niet in een verwarmde ruimte opslaan.

In geval van thuisleveringen

De blokhut wordt op een pallet, in folie verpakt, geleverd. Het afleveringsadres moet voor vrachtauto's met een totaalgewicht van 38 ton en een lengte van 18 meter bereikbaar zijn.

In ontvangst name:

Voordat u de vrachtbijlage van de vervoerder ondertekent, dient u het volgende te controleren:

1. Komen de aangeleverde goederen overeen met de gegevens op uw bestelling?
2. Is het bouwpakket aan de buitenkant onbeschadigd?

Belangrijk:

Indien aan het bovenstaande niet is voldaan, dient u dit te vermelden op de vrachtbijlage en deze opmerkingen te laten accorderen door de vervoerder, voordat u de vrachtbijlage ondertekent.

Eventuele reclamaties

Wij besteden alle zorg aan productie en verpakking om een goed product te leveren. Desondanks kan het voorkomen, dat een en ander niet aan uw verwachtingen beantwoordt. Zijn onderdelen manco of dusdanig beschadigd dat een goede verwerking ervan niet meer mogelijk is, dan dient u dit binnen 14 dagen schriftelijk mede te (laten) delen bij aan uw dealer.

After Sales

Voor een eventuele reclamatie bevindt zich in het pakket een "After Sales formulier". Leest u de aanwijzingen op dit formulier nauwkeurig en vult u het met de volgende gegevens in:

- Ordernummer: is het nummer waaronder de order bij ons geregistreerd en verwerkt is. Dit nummer vindt u o.a. op de sticker op de verpakking en op de afleverbon (CMR / vrachtbijlage).

- Productienummer: dit is een nummer voor de serieproducties, het begint met de twee letters PO. U vindt het nummer op de sticker van het pakket, als stempel op de kapt van het montage-instructieboekje en op de gordingen van de hut (zie hiervoor de achterzijde van deze montage-instructie.)

- De voorpagina van deze montage handleiding dient tevens als Garantiebewijs!

- Het garantiebewijs herkent u aan het voorblad voorzien van het Productienummer + Barcode (zie voorbeeld.)



- Uw naam, adres, telefoonnummer en e-mailadres.

- Het artikelnummer van het onderdeel (of onderdelen) waarom het gaat, met vermelding van de klacht.

Voor eventuele reclamatie, vragen en/of opmerkingen over uw blokhut, kunt u contact opnemen met uw dealer! Bij onvolledige of beschadigde onderdelen is het volledig ingevulde reclamatie formulier gewenst samen met de afleverbon en (digitale) foto's van het betreffende onderdeel + een foto van de voorzijde van deze montagehandleiding!

Uiteraard kunt u ook contact opnemen met uw dealer.

Wij zullen uw reclamatie zorgvuldig behandelen en (indien reclamatie als terecht beoordeeld wordt), de onderdelen zo spoedig mogelijk naleveren. Materiaalklachten worden niet geaccepteerd als ze al geschielderd zijn.

Montage:

- Lees voorafgaand aan opbouw de handleiding aandachtig door en volg de opbouwstructuur/tekeningen nauwkeurig.

- Het is belangrijk een 100% vlak, waterpas en stabiel fundament voor de hut te hebben.

U heeft de keuze tussen

- Een fundering met ringbalken
- Betontegels
- Een betonnen funderingsbalk of een betonnen vloer
- De aansluiting van de blokhut op de fundering kunt u het beste afdichten met siliconenkit.

Nuttige tips:

- Zorg dat de ondergrond waarop de blokhut geplaatst wordt, waterpas is.

- Zorg ervoor dat de eventuele fundering en/of de vloerbalken enige centimeters boven het maaiveld geplaatst worden.

- Zorg dat de blokhut verankerd wordt aan de fundering of ondergrond.

- Breng geen verticale verbindingen aan in uw blokhut, uw blokhut dient te kunnen krimpen en uitzetten (in hoogte).

- Denk eraan uw blokhut te verzekeren.

- Zorg voor voldoende ventilatie in de blokhut.

- Het slot één maal per jaar smeren met grafietpoeder.

- Kunststofruiten met zeepmiddel schoonmaken, nooit met een schuurmiddel.

- Een deel van de verpakingsfolie kunt u gebruiken als vochtwerende scheidingslaag tussen fundering en de blokhut.

- Als u het pakket uitpakt dient u eerst de wandbalken en planken van elkaar te scheiden voordat u deze op tilt, zodat messing en groef vrij liggen en beschadigingen worden voorkomen.

Onderhoud:

- Voor de opbouw van de blokhut behandelt u de groef en messing van de wanddelen, alsmede de vloer- en dak delen met vochtregulerende UV-bestendige beits. Dezelfde beits kunt u gebruiken als houtbescherming voor behandeling van de hele blokhut na het opbouwen. Door deze behandeling regelmatig te herhalen, wordt de levensduur van uw blokhut aanzienlijk verlengd.

- De binnenkant van de blokhut en de deur behandelt u, afhankelijk van lokale omstandigheden, het beste minstens elke drie jaar met vochtregulerende beits. Voor advies kunt u zich tot uw leverancier wenden.

Hout is een natuurproduct dat leeft en dat betekent dat elk stuk hout een andere structuur en tekening heeft. Het is normaal dat in hout afwijkingen voorkomen, dit geeft hout echter z'n natuurlijke charme.

Toelaatbare afwijkingen van blokhut hout zijn:

- kwasten die zijn vastgegroeid in het hout
- uitvallende kwasten met een doorsnee van maximaal 4 cm
- schaaftrestanten, boomschors op achterkant van dak en vloerhout, op voorwaarde dat de zichtzijde gesloten verwerkt kan worden.
- verkleuringen (deze tasten de levensduur niet aan)
- scheuren die de constructie niet aantasten
- harsplekken
- vervormingen en krommingen van het hout
- vingerlas verbindingen in wandbalken als ook eventueel deuren en ramen.
- lichte beschadigingen van mes en groef
- kromming van deur- en/of raambal
- ruwheid van houten oppervlakten

Garantie

Garantie 5 jaar op constructie- en materiaalfouten, exclusief hang- en sluitwerk. Van de garantie uitgesloten zijn gebreken die het gevolg zijn van:

- een ondeugdelijke fundering
- niet opbouwen als aangegeven in deze opbouwbeschrijving
- schimmelvorming en houtrot als gevolg van onvoldoende of onjuist onderhoud of een onjuist verfsysteem
- foute, niet vakkundige gelegde of onvoldoende dakbedekking
- het vastschroeven of spijkeren van onder elkaar gelegen wandbalken, raam- of deurkozijnen
- schade ten gevolge van niet vakkundig aan-, in- en/of ombouwen
- een ontbrekende en/of verkeerd bevestigde dakverankerings
- natuurrampen of andere gewelddadig inwerkingen
- windsnelheden van meer dan 7 Beaufort.

NB

- Uw ramen en deuren worden niet standaard met echt glas geleverd. Mocht dit incidenteel wel voorkomen, en is er glasbreuk ontstaan, dan kan dit op grond van de leveromvang niet geclaimd worden.

- Uw tuinhuus moet stormvast verankerd worden

- Uw tuinhuus is niet standaard verzekerd. Indien gewenst kunt u uw tuinhuus verzekeren tegen beschadigingen van buitenaf, zoals vandalisme en stormschade. Informeer bij uw verzekeringsagent naar de mogelijkheden.

- Voor eventueel bijgeleverde accessoires zoals terras, bloembakken, luiken en aanbouw is een opbouwstructuur bijgevoegd.

Belangrijk ! Mogelijke oorzaken van eventuele problemen.

A. Vorming van kieren in de wanden

Hout leeft en past zich aan bij wisselende weersomstandigheden. In sommige gebieden gebeurt dit extreem. Het kan voorkomen dat bij extreem droog weer ruimtes ontstaan tussen enkele wandbalken. U dient als volgt te handelen:

Stap 1: Verwijder aan de binnenkant van de deur de bovenste lijst van het kozijn om na te gaan of de bovenliggende wandbalk op het kozijn van de deur steunt. Indien dit het geval is, dan dient u de stappen 2, 3, 4, en 5 te volgen. Indien dit niet het geval is dan dient u contact op te nemen met Woodvision B.V. of uw dealer.

Stap 2: Om een kier te kunnen verwijderen, schroeft u aan de binnenkant de afdekljsten van het deurkozijn af en verwijdert u de deur en het kozijn.

Stap 3: U maakt de deuropening met behulp van een zaag aan de bovenzijde ...x...cm groter (afhankelijk van de grootte van de kier, maar maximaal 1 cm).

Stap 4: Indien de kier nu nog aanwezig is, slaat u met een hamer lichtjes op het dak boven de hoekverbinding (gebruik een rubber hamer) totdat de wandbalken weer in de oorspronkelijke toestand geplaatst zijn.

Stap 5: Deur en raam weer inbouwen.

B. Het dakhout zwelt op :

Het dakhout moet met 2 spijkers per bevestigingspunt (zijwand en dakgording) worden bevestigd. Indien er slechts 1 maal per bevestigingspunt genageld wordt, kan het dakhout schuin naar boven gaan staan.

C. Beschadiging van messing en groef

Mogelijkerwijs kunnen messing en groef tijdens het transport gedeeltelijk beschadigd zijn. Zolang bij montage de dekking tussen messing en groef gewaarborgd is kan dit geen reden zijn voor een reclamatie.

Een lichte beschadiging van messing en groef heeft geen invloed op de stabiliteit van het huus.

BELANGRIJK

Informatie dompel impregnatie (bruin, groen, antraciet)

Door het proces "dompel impregnatie" is het vochtpercentage in het blokhut-hout op moment van aflevering relatief hoog. Door het inbrengen van vocht heeft dompel impregnatie uitzetting van het hout tot gevolg.

Dit betekent dat de wandbalken op het moment van afleveren en opbouwen hoger zullen zijn dan de oorspronkelijke hoogte. Dit kan enkele millimeters hoogteverschil per wandbalk betekenen.

Gedurende en na het opbouwen van uw blokhut is het daardoor mogelijk dat er een grotere open ruimte boven uw deur- en raamkozijn zichtbaar is dan dat afgedekt kan worden door de meegeleverde afdeklatten (buitenzijde) De oorspronkelijke hoogte keert gedurende het proces van natuurlijke droging weer terug, de blokhut zal dan in de hoogte krimpen (zakken) waardoor deze open ruimte zal verdwijnen. In een droge periode zal dit "krimpen" sneller gaan dan in een vochtige periode.

Het is overigens constructief noodzakelijk dat er een ruimte boven het deur- en raamkozijn aanwezig is, dit om de hoogte verschillen van de blokhut in droge en vochtige jaargetijden op te kunnen vangen.

Onderhoud : dompel impregnatie geeft een eerste bescherming tegen weersinvloeden, u dient uw blokhut zowel aan de binnen als buitenzijde regelmatig te onderhouden met een vochtregulerende beits / verf.

Cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maisonnette. Vous avez acheté un produit en bois résistant auquel vous aurez des années de plaisir.

Pour le meilleur résultat nous attirons votre attention sur les points suivants:

- La marchandise faut être contrôlée, par vous, dans les 14 jours suivant la réception. Ceci avant le commencement du montage.

- Si'il vous plaît noter que Woodvision B.V., ne peut pas être tenu responsable de tous les frais supplémentaires encourus en raison d'une vérification insuffisante avant le commencement du montage.
- Déballez le bois 2 jours avant le montage, afin que le bois peut s'habituer au taux d'humidité ambiant.
- Enlevez le film, placez les planchers et poutres , séparément, dans un endroit où ils ne sont pas exposés au soleil et à la pluie.
- Contrôler sur la base de la liste des pièces ,qui se trouve dans le paquet, si tous les composants sont présents.
- Si vous ne passez pas directement à la construction, il est important que vous mettez les pièces, à plat, sur la palette. Couvrir la palette avec le film, d'une sorte que le soleil et la pluie ne peuvent pas pénétrer le paquet.
- Ne stocker pas le paquet dans une espace chauffée

Dans le cas d'une livraison à domicile

La cabane est livrée sur une palette et est recouvert avec une film de protection. L'adresse de livraison doit être accessible aux camions d'un poids total de 38 tonnes et une longueur de 18 mètres.

La réception du livraison:

Avant de signer le bon de livraison ou le CMR, il faut vérifier :

1. Si les marchandises livrées correspondent aux détails de votre commande.
2. Si le paquet est non endommagé à l'extérieur.

Important

Si les points susmentionnés ne sont pas remplis, indiquer sur le bon de livraison vos commentaires et laisser les approuver par le transporteur, avant que vous signez le bon.

En cas de réclamation

Nous portons une attention particulière à la production et à l'emballage de nos produits. Néanmoins il peut arriver que certaines pièces ne correspondent pas à vos attentes. Dans le cas où il y a des parties manquantes ou défectueuses et que le montage n'est plus possible, vous devez les signaler dans les 14 jours suivants la livraison à votre revendeur.

Service Après Vente

Pour d'éventuelles réclamations, vous pouvez utiliser le "formulaire SAV" qui se trouve dans le paquet. Lisez attentivement les indications ensuite remplissez les informations suivantes:

- Numéro de la commande: c'est le numéro sous lequel nous enregistrons et traitons votre commande. Vous trouverez ce numéro ,entre autres, sur l'autocollant apposé sur l'emballage et sur le bon de livraison/CMR.
- **Numéro de production: c'est un numéro pour les productions en série, il commence avec deux lettres PO! Vous pouvez trouver le numéro sur l'autocollant sur l'emballage, comme une marque sur la couverture du livret d'instructions de montage et sur les chevrons de la cabane en rondins. (Voir au dos de ce manuel d'installation.)**
- **La Première page de ce manuel d'installation sert aussi de garantie du produit!**
- **La carte de garantie peut reconnaître les caractéristiques du numéro de production + code à barres sur la page de couverture (voir exemple).**



- Votre nom, adresse, numéro de téléphone et adresse email
- Le numéro de l'article du pièce (des pièces) concernées, avec mention du problème.

Pour toute plainte, questions et / ou des commentaires au sujet de votre cabine, s'il vous plaît contactez votre revendeur! Le formulaire de plainte rempli est souhaitée par les parties incomplètes ou endommagées, ainsi que la livraison et (numériques) images de la composante + une photo de la façade de ce manuel d'installation!

Vous pouvez également prendre contact avec votre fournisseur.

Nous allons gérer soigneusement votre réclamation et (si la plainte est jugée à juste titre) nous vous envoyons les nouvelles pièces dans les plus brefs délais. Nous n'acceptons pas des réclamations sur des pièces qui sont déjà peintes.

Montage:

- Lisez, avant de construire, le manuel et suivez les instruction de montage/dessins avec précision.
 - Il est important que vous avez une fondation 100% horizontale et stable pour votre cabane.
 - Des poutres de fondation en béton ou un sol en béton
 - Vous pouvez choisir entre:
 - Une fondation avec des poutres annulaires
 - Une fondation avec des dalles en béton
 - Des poutres de fondation en béton ou un sol en béton
- La connexion entre la cabine à la fondation peut au mieux être scellée avec du silicone.

Conseils utiles:

- Assurez-vous que le terrain sur lequel votre cabane sera construite est parfaitement de niveau.
- Assurez-vous que la fondation et/ou les solives se trouve(nt) quelques centimètres au dessus du niveau du sol.
- Assurez-vous que la cabane sera ancrée sur la fondation ou au sol.
- Fixer aucune connexion verticale dans votre cabane, la cabane doit être dans la possibilité de rétrécir et se dilater.
- Souvenez-vous d'assurer votre cabane.
- Assurer une ventilation adéquate dans votre cabane.
- Lubrifier la serrure chaque année avec la poudre de graphite
- Nettoyez les vitres en plexi avec du savon, jamais avec un abrasif.
- Vous pouvez utiliser une partie du matériel de l'emballage comme couche d'étanchéité entre la fondation et la cabane.
- Quand vous déballez le colis, vous devez premièrement séparer les madriers et les planchers, avant de les soulever, afin que les rainures et les languettes soient libres pour éviter des dommages.

Entretien:

- Avant le commencement du montage, il faut traiter les rainures et les languettes des madriers, ainsi que les parties du plancher et du toit, avec une couche de préservation du bois UV résistant. La même couche peut être utilisée pour protection la cabane complète, après la montage. En répétant ce traitement régulièrement, la longévité de votre cabane sera prolongée considérablement.
 - Il est conseillé de traiter l'intérieur de la cabane et la porte, dépendant des conditions locales, au moins tous les trois ans avec une couche de protection de bois. Pour obtenir des conseils de peinture, s'il vous plaît contacter votre fournisseur.
- Le bois est un produit naturel qui vit et cela signifie que chaque pièce de bois a une structure et dessin unique. Il est normal qu'il y a des défauts dans le bois, cela donne le bois son charme naturel.

Les anomalies acceptables du bois du cabane:

- des nœuds incrustés dans le bois
- des nœuds tombant, avec un diamètre max de 4 cm
- des restes de rotabage, des écorces sur l'arrière des planches du plancher et toit, à la condition que le côté visible peut être traité fermé
- des décolorations (elles n'affectons pas la longévité)
- des fentes qui n'ont pas d'influence sur la construction
- résine
- des joints de soudures dans les madriers des murs et éventuellement dans les portes et fenêtres.
- légers dégâts de rainure et languette
- courbure du vantail de porte et/ou du fenêtre
- la rugosité des surfaces en bois

Garantie

Une garantie de 5 ans, et ceci sur tous les manquements éventuels de matériel en bois ou de fautes de construction, à l'exclusion des charnières et serrures.

Exclus du garantie sont des défauts qui sont le résultat:

- des fondations défectueuses.
- d'une montage non conforme aux instructions de montage indiquées dans le manuel.
- d'un entretien inadéquat ou incorrect ou un système de peinture incorrecte : la moisissure et la pourriture du bois.
- d'une toiture mauvaise, incorrectement installée ou insuffisante.
- de la fixation des poutres, cadre des portes/fenêtres superposés avec des clous ou des vis.
- d'une installation, construction ou conversion incompétente.
- de l'absence ou mauvaise installation de l'ancrage du toit.
- des cataclysmes ou des autres impacts violents.
- des vitesses de vents de plus de 7 Beaufort.

ATTENTION

- Vos fenêtres et portes ne sont pas fournis en standard avec verre véritable. Si cela devait être le cas, et il y a de bris de verre, le verre ne peut pas être réclamer par rapport de la portée de la livraison.
- Afin d'assurer une plus grande stabilité de votre abri en cas de tempête nous vous recommandons un ancrage au sol.
- Votre cabane n'est pas automatiquement assurée. Si vous le souhaitez, vous pouvez assurer votre cabane contre des dommages externes, comme le vandalisme et les dégâts de la tempête. Demandez à votre agent d'assurance ce qui sont les possibilités.
- Pour tous les accessoires fournis, tels que une terrasse, des jardinières, des volets et une extension, les instructions de montages sont incluses.

Important ! Causes possibles des problèmes éventuels.

A. Formation des fissures dans les murs

le bois est un produit vivant et s'adapte aux conditions météorologiques. Dans certaines régions ces conditions sont extrêmes. Il peut arriver, en raison des conditions extrêmement sèches, que des espaces se produire entre les madriers.

Dans ce cas, procédez comme suit:

- Etape 1: Enlevez à l'intérieur de la porte la partie supérieure du chambranle, afin de vérifier si le madrier supérieur s'appuie sur le cadre de la porte. Si tel est le cas, procédez avec les étapes 2,3,4 et 5. Sinon, contactez Woodvision B.V. ou votre revendeur.
- Etape 2: Afin d'éliminer une frisure, dévisser à l'intérieur, les bandes de recouvrement du cadre de la porte et enlever la porte et le cadre.
- Etape 3: Agrandir ,en utilisant une scie, l'hauteur de l'ouverture de la porte par ...x... cm (dépendant de la taille de la fissure, mais avec un max de 1 cm)
- Etape 4: Si la fissure est toujours présent, taper légèrement avec un marteau sur le toit au-dessus du joint d'angle (utilisez un marteau en caoutchouc) jusqu'au moment que les madriers se retrouvent à leur place d'origine.
- Etape 5: Remonte la porte et le cadre.

B. La volige gonfle

La volige doit être fixée avec 2 clous par point de fixation (paroi latérale et faitière). Si que 1 seul clou est utilisé par point de fixation, la volige risque de gonfler.

C. Dommages à la rainure et languette

Il est possible que rainure et languette sont partiellement endommagés pendant le transport. Tandis que la couverture entre rainure et languette est garantie au moment du montage, cela ne peut pas être un motif de réclamation.

Un endommagement léger de la languette et de la rainure n'a aucune influence sur la stabilité de la cabane.

ATTENTION

A cause du traitement d'imprégnation par immersion, le pourcentage d'humidité ,dans le bois de la cabane, est relativement élevé au moment du livraison.

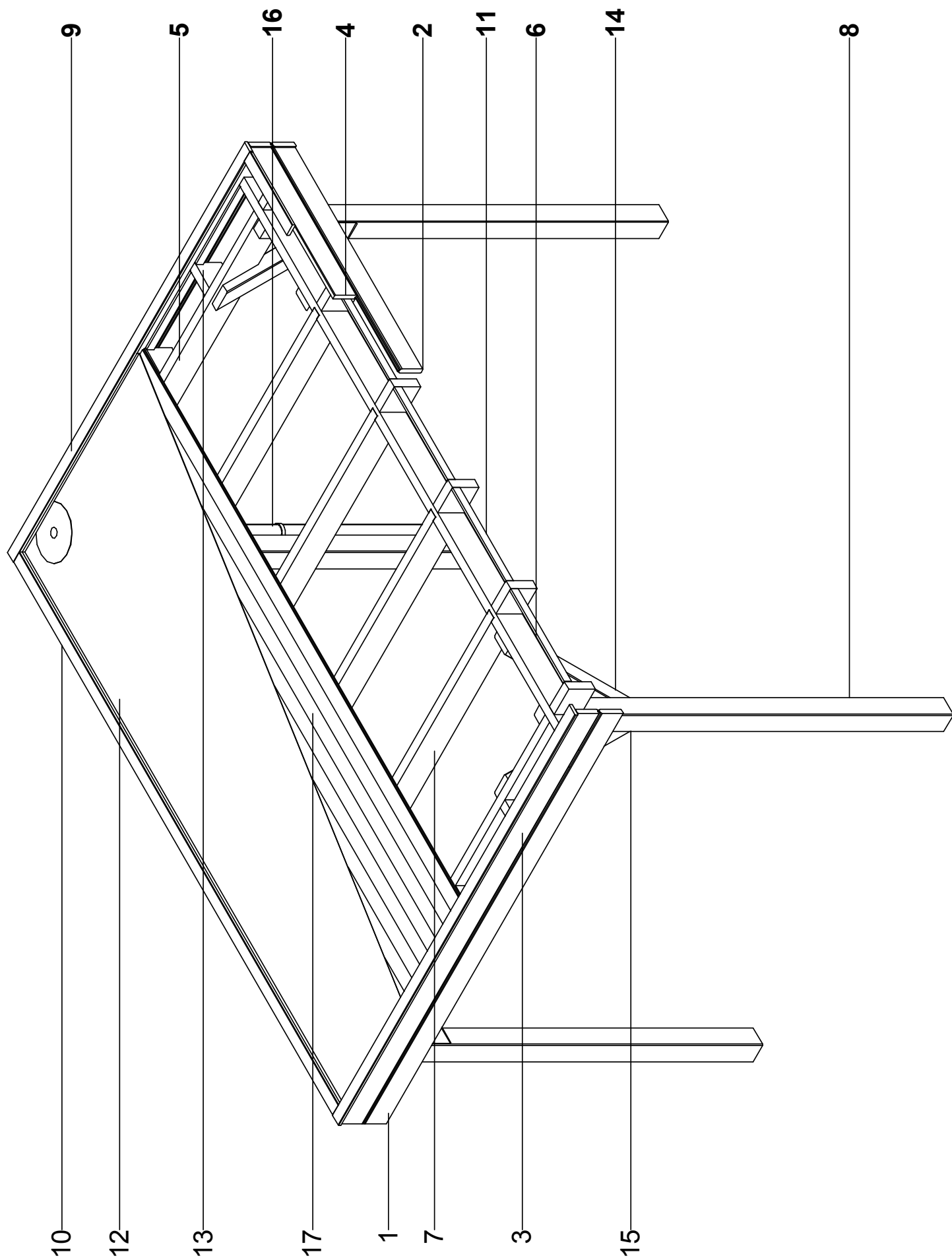
Le bois se dilate, a cause de l'addition de liquide pendant le traitement. Cela signifie que les poutres seront plus élevées que leurs hauteur d'origine. Cela peut signifier de quelques millimètres en hauteur par poutre.

Pendant et après la construction de votre Maisonnette, il est donc possible qu'il y a un espace ouvert plus grand, dessus de votre cadre de porte et fenêtre, que ce qui peut être recouvert par les lattes de couvertures livrés. (extérieur).

Au cours du processus de séchage naturel, la hauteur d'origine retourne, la cabana va diminuer en hauteur (rétrécit), cela va disparaître cet espace ouvert. Le rétrécissement sera plus vite pendant la saison sèche qu'en période humide. Par ailleurs, il est nécessaire qu'il y est un espace au-dessus du cadre de porte et fenêtre présent, ceci afin de tenir compte de la hauteur de la cabane dans les saisons sèches et humides.

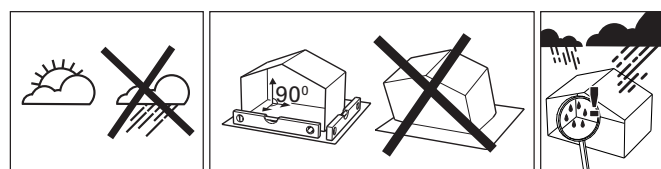
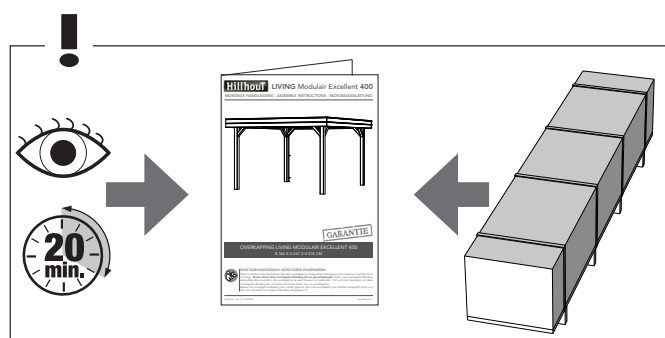
Entretien : le traitement d'imprégnation par immersion donne une première protection contre les intempéries, vous devez maintenir votre cabine régulièrement, à l'intérieur et l'extérieur, avec une couche de protection du bois ou de la peinture.

IMPORTANT! Vérifier le contenu du paquet avant de commencer la construction. Woodvision n'est pas responsable pour les frais supplémentaires occasionnés par une vérification insuffisante avant la construction.

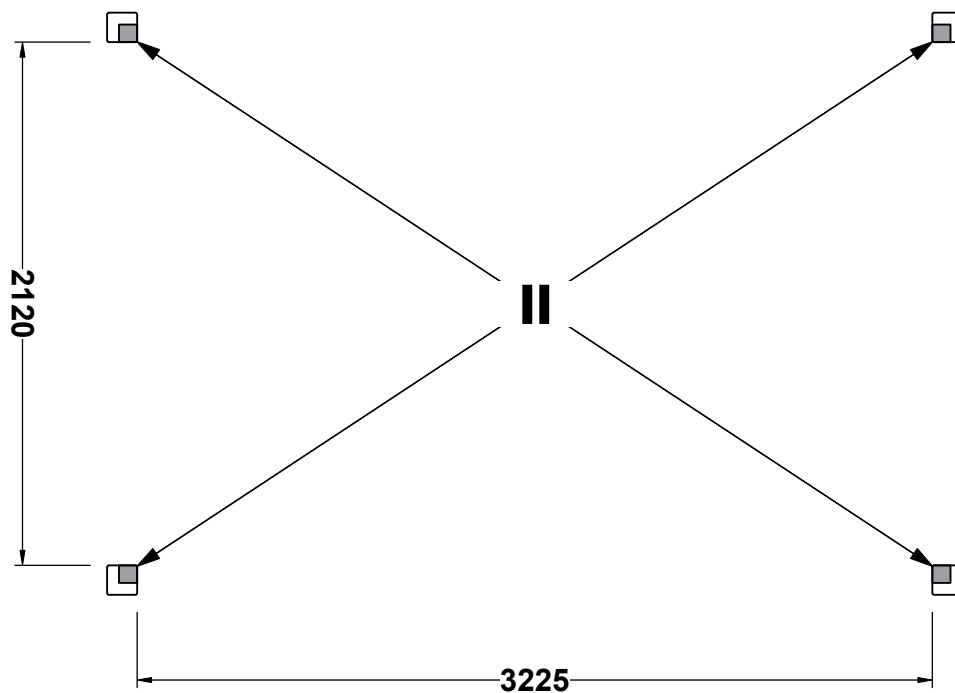




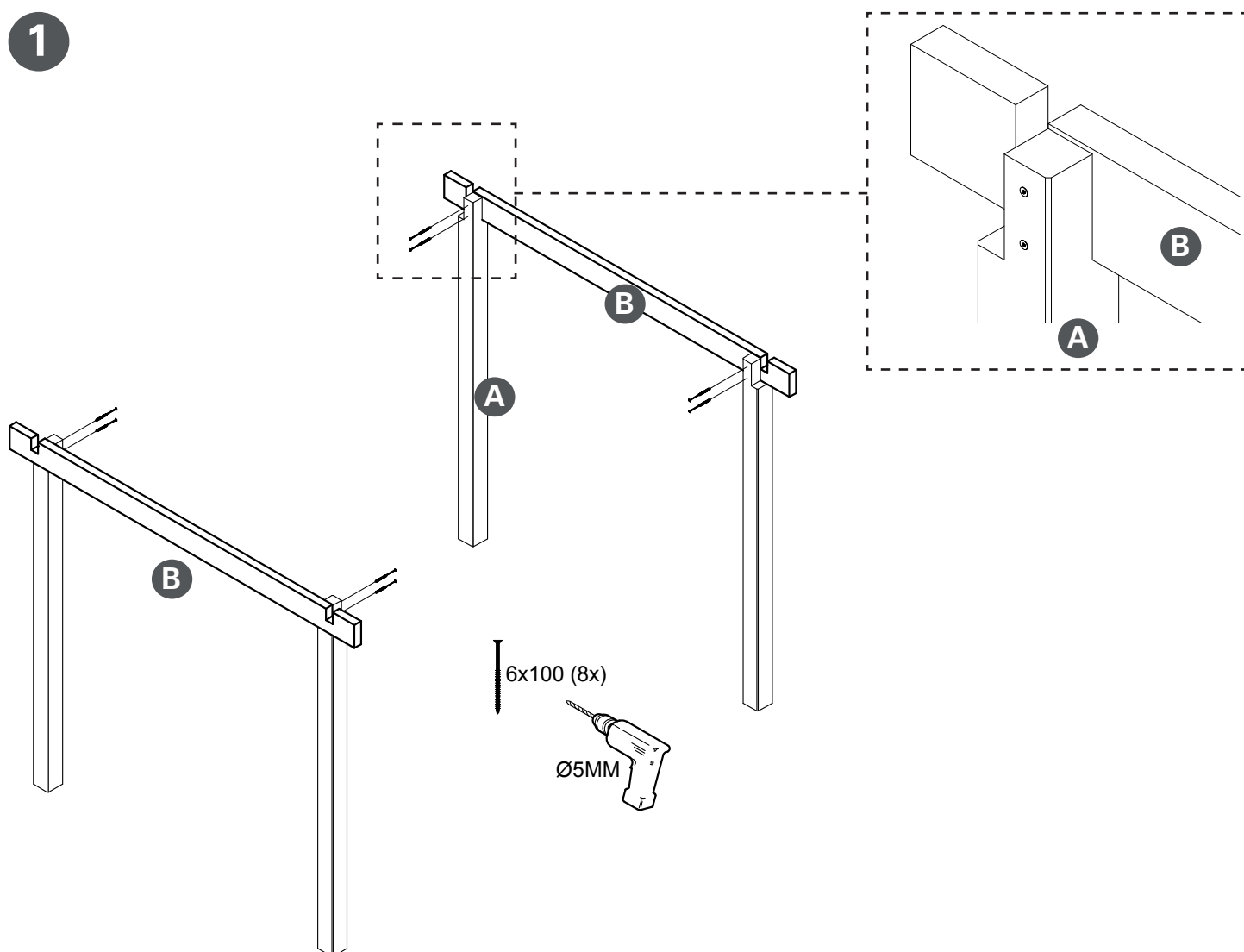
Pos.	Art. nr.	Onderdeel	Partie	Afm. / Dim.	Lengte / Longueur	Aantal / Numéro
1	1007480	GEVELLIJST GRF	PLANCHE DE FINITION GRF.	28x135 mm	2785 mm	2
2	1007482	GEVELLIJST GRF	PLANCHE DE FINITION GRF.	28x135 mm	3819 mm	2
3	1007488	GEVELLIJST MESS	PLANCHE DE FINITION MESS.	28x143 mm	2785 mm	2
4	1007490	GEVELLIJST MESS	PLANCHE DE FINITION MESS.	28x143 mm	3819 mm	2
5	1007465	RINGBALK	POUTRE	53x157 mm	2714 mm	2
6	1007469	RINGBALK	POUTRE	53x157 mm	3819 mm	2
7	1007511	DAKBALK / GORDING	VOLIGE	53x157 mm	2316 mm	4
8	1007477	HOEKSTAANDER	PILIER DE CORNIER	120x120 mm	2345 mm	4
9	A020694	DAKAFDEKLIJST	PAREMENT SUPÉRIEUR TOIT	19x70 mm	2785 mm	2
10	A020714	DAKAFDEKLIJST	PAREMENT SUPÉRIEUR TOIT	19x70 mm	3749 mm	2
11	A001300	AFDEK PLINT	PLINTHE	33x44 mm	2550 mm	5
12	697430	EPDM FOLIE / DAKBEDEKKING	EPDM TOITURE	455x290 cm		1
13	1007462	DAKKLOS	BILLOT DE TOIT	53x157 mm	172 mm	14
14	A006010	SCHOOR (LINKS)	JAMBE (GAUCHE)	90x90 mm	720 mm	4
15	A006012	SCHOOR (RECHTS)	JAMBE (DROITE)	90x90 mm	720 mm	4
16	A041138	AFVOERPIJP	TUYAU DÉCOULEMENT	80 mm	2340 mm	1
17	1001080	DAKHOUT	PLANCHE DE TOIT		3810 mm	30
-	691247	DRAADNAGELS 2,4X55MM (100)	CLOUS 2,4X55 (100)			4
-	A070842	TOEBEHOREN EPDM FOLIE 300	ACCESSOIRE EPDM FEUILLE 300			1
-	1007413	ONDERDELENSET LIVING 300	KITS DE PARTIE LIVING 300			1
-	1007408	SCHROEVEN LIVING 300	VISSER LIVING 300			1
- OPTIE INBOUWWANDEN - OPTION MURS DE PARI -* €						
-	A721433	HH WANDELEMENT DICTH	ÉLÉMENT DE PAROI DENSE	1010x2180 mm		
-	A722790	HH WANDELEMENT DICTH BASIC	ÉLÉMENT DE PAROI DENSE BASIC	1010x2180 mm		
-	A721450	HH WANDELEMENT GROOT RAAM	ÉLÉMENT DE PAROI FENÊTRE GRAND	1010x2180 mm		
-	A722804	HH WANDELEMENT GROOT RAAM BASIC	ÉLÉMENT DE PAROI FENÊTRE GRAND BASIC	1010x2180 mm		
-	A721468	HH WANDELEMENT KLEIN RAAM	ÉLÉMENT DE PAROI FENÊTRE PETIT	1010x2180 mm		
-	A722812	HH WANDELEMENT KLEIN RAAM BASIC	ÉLÉMENT DE PAROI FENÊTRE PETIT BASIC	1010x2180 mm		
-	A722820	HH WANDELEMENT SHUTTER BASIC	ÉLÉMENT DE PAROI SHUTTER BASIC	1010x2180 mm		
-	A722839	HH WANDELEMENT SHUTTER DESIGN	ÉLÉMENT DE PAROI SHUTTER DESIGN	1010x2180 mm		



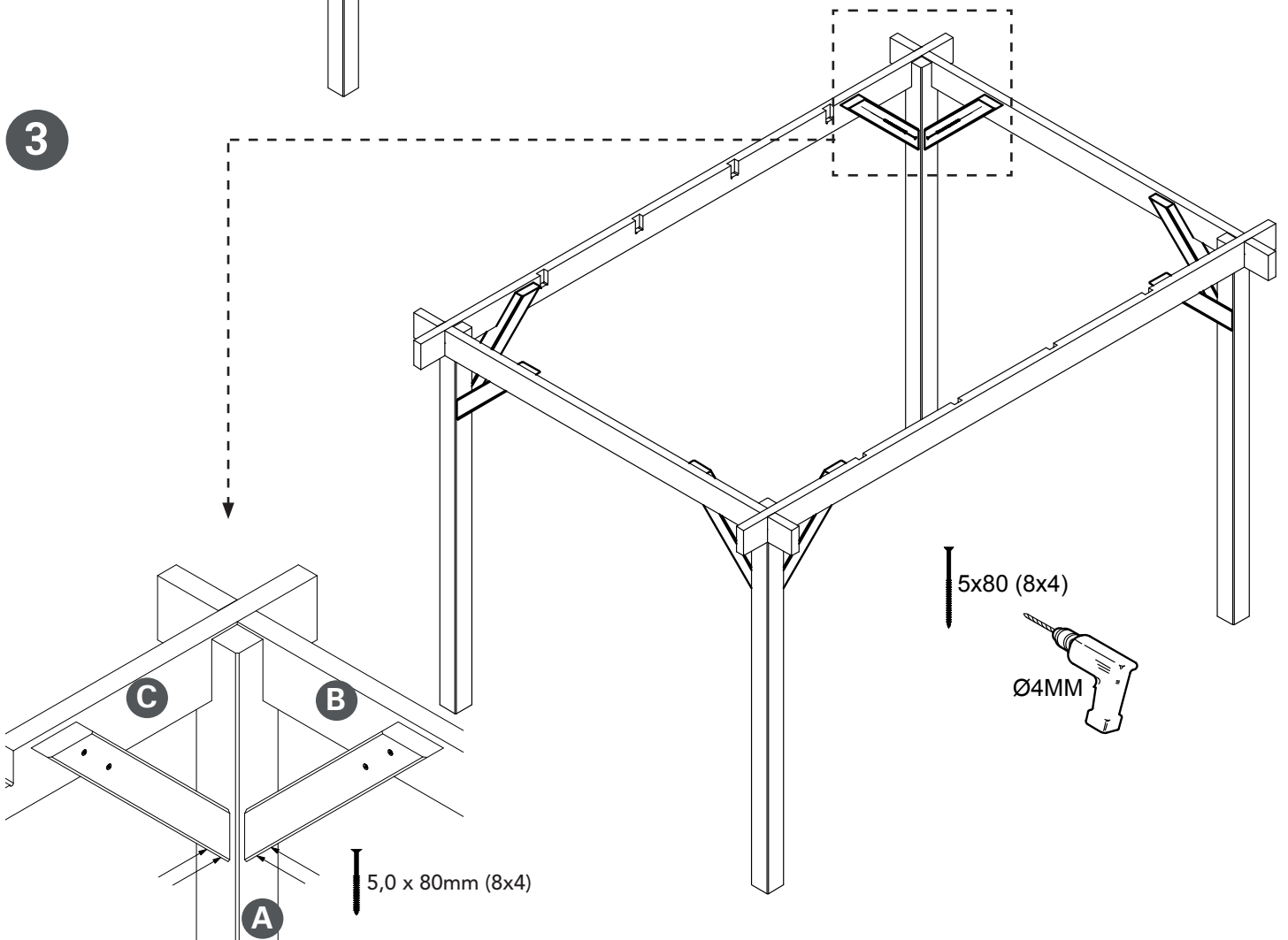
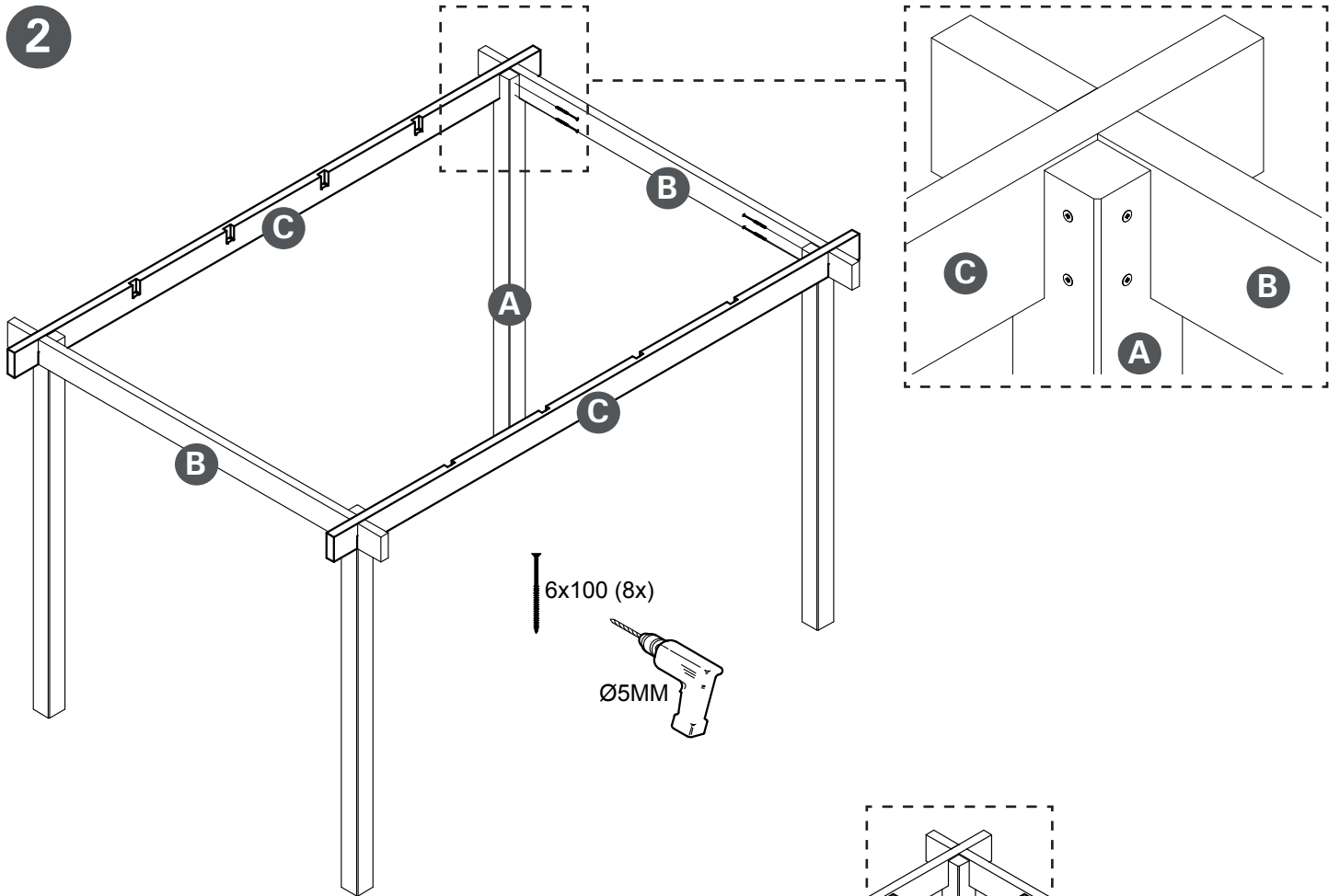
Plattegrond & opbouw staanders - ringbalken
Plan et Construire pilier de soutien - poutre



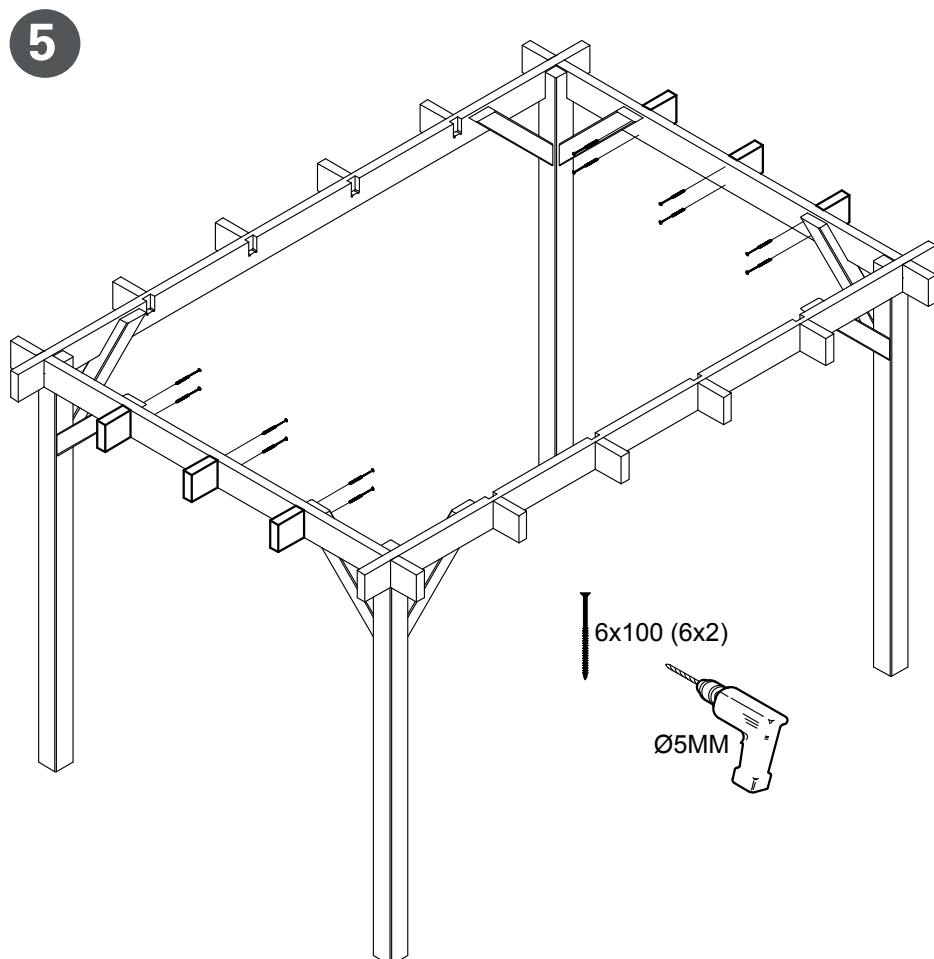
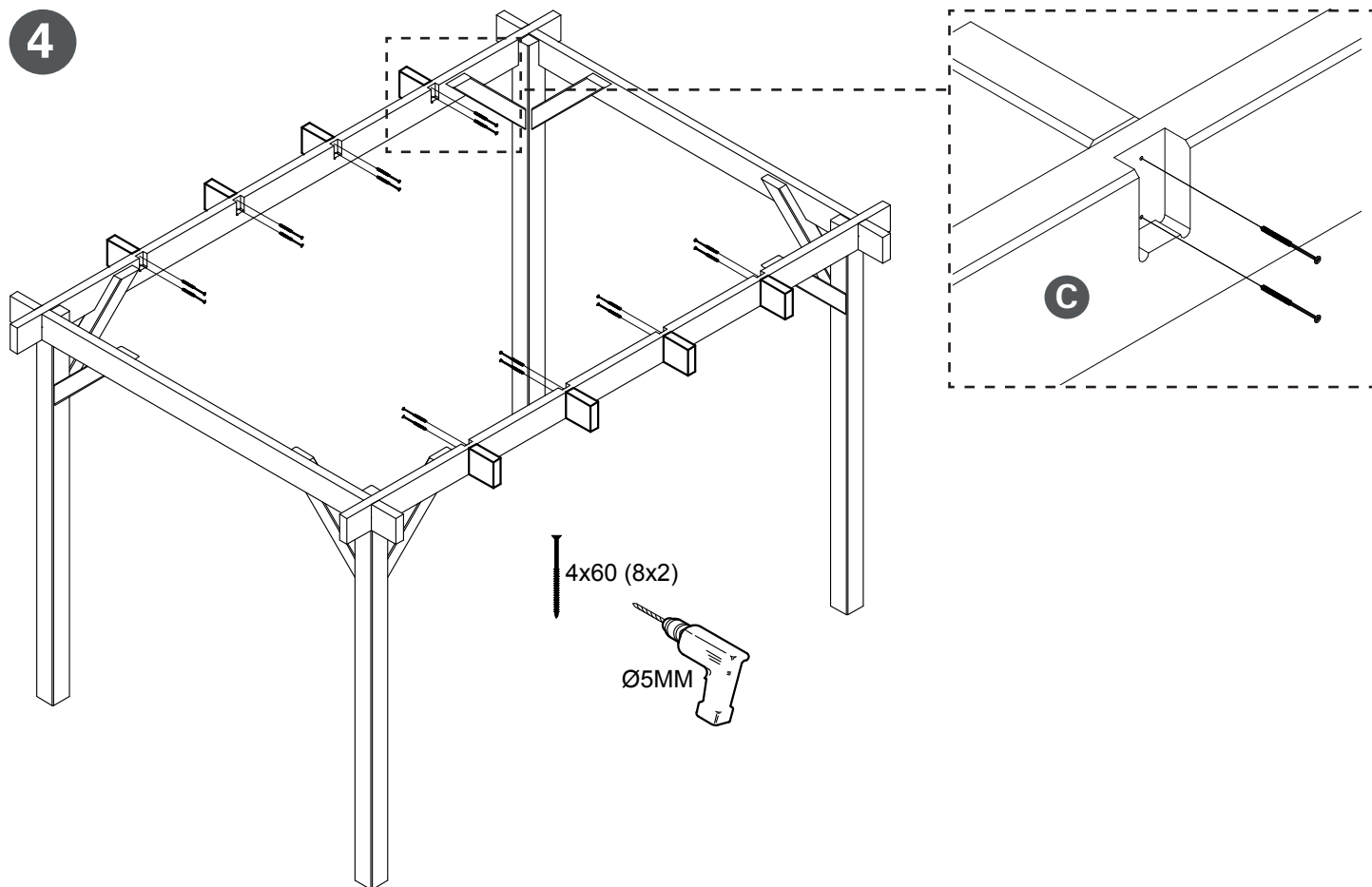
1

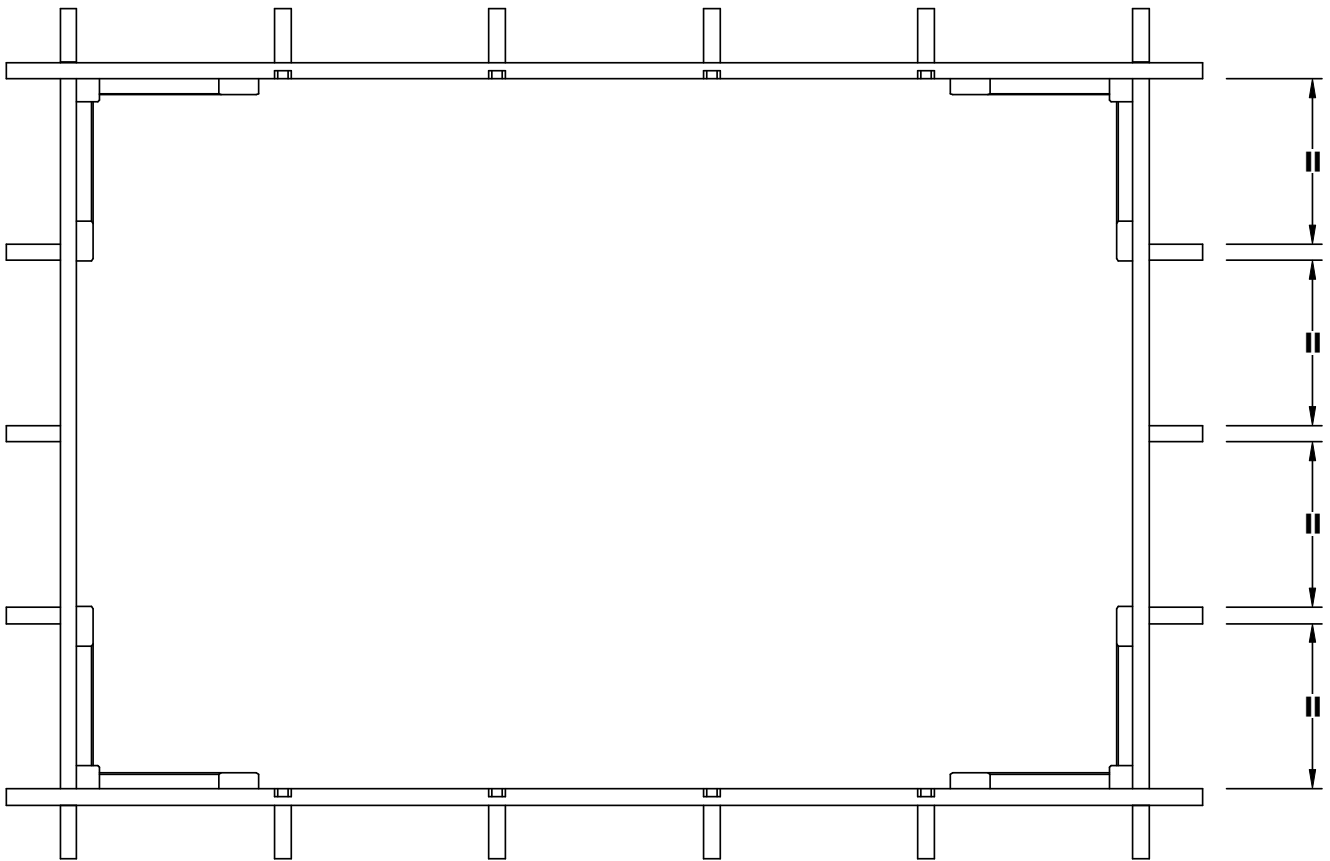


Monteren van de ringbalken & steunscoren
Assembler des poutres & maintenir

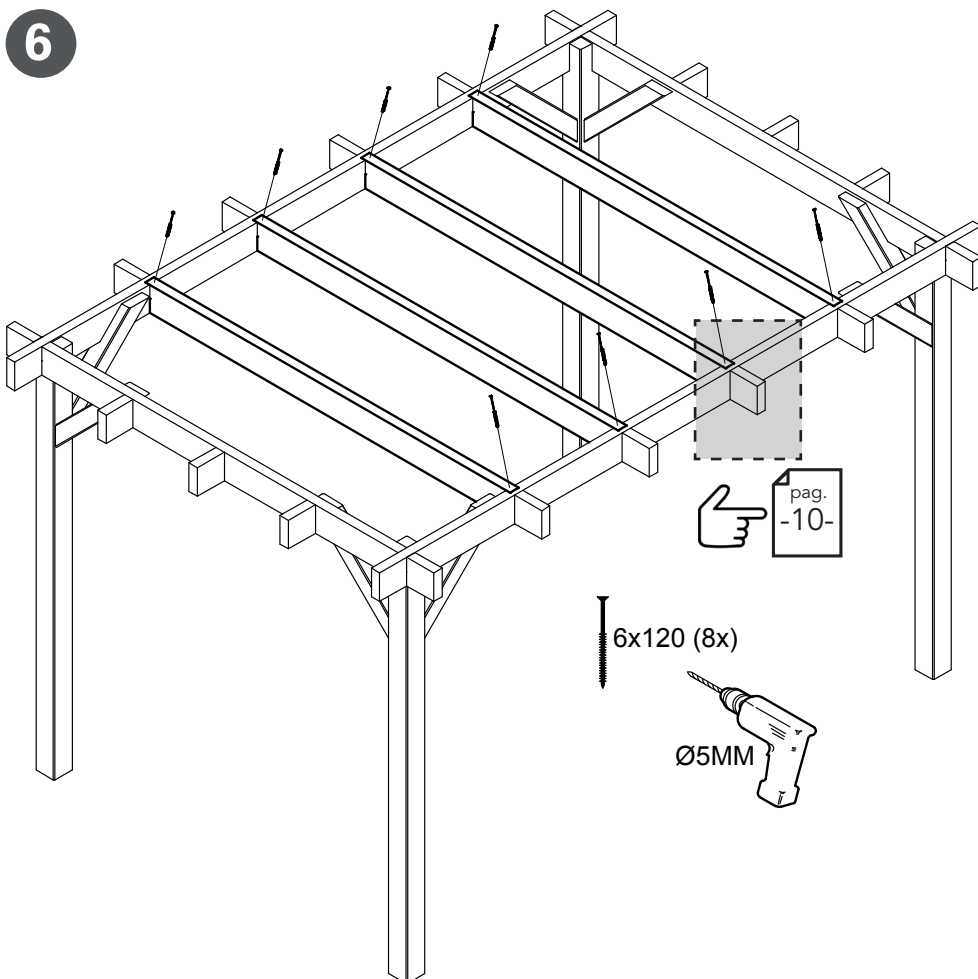


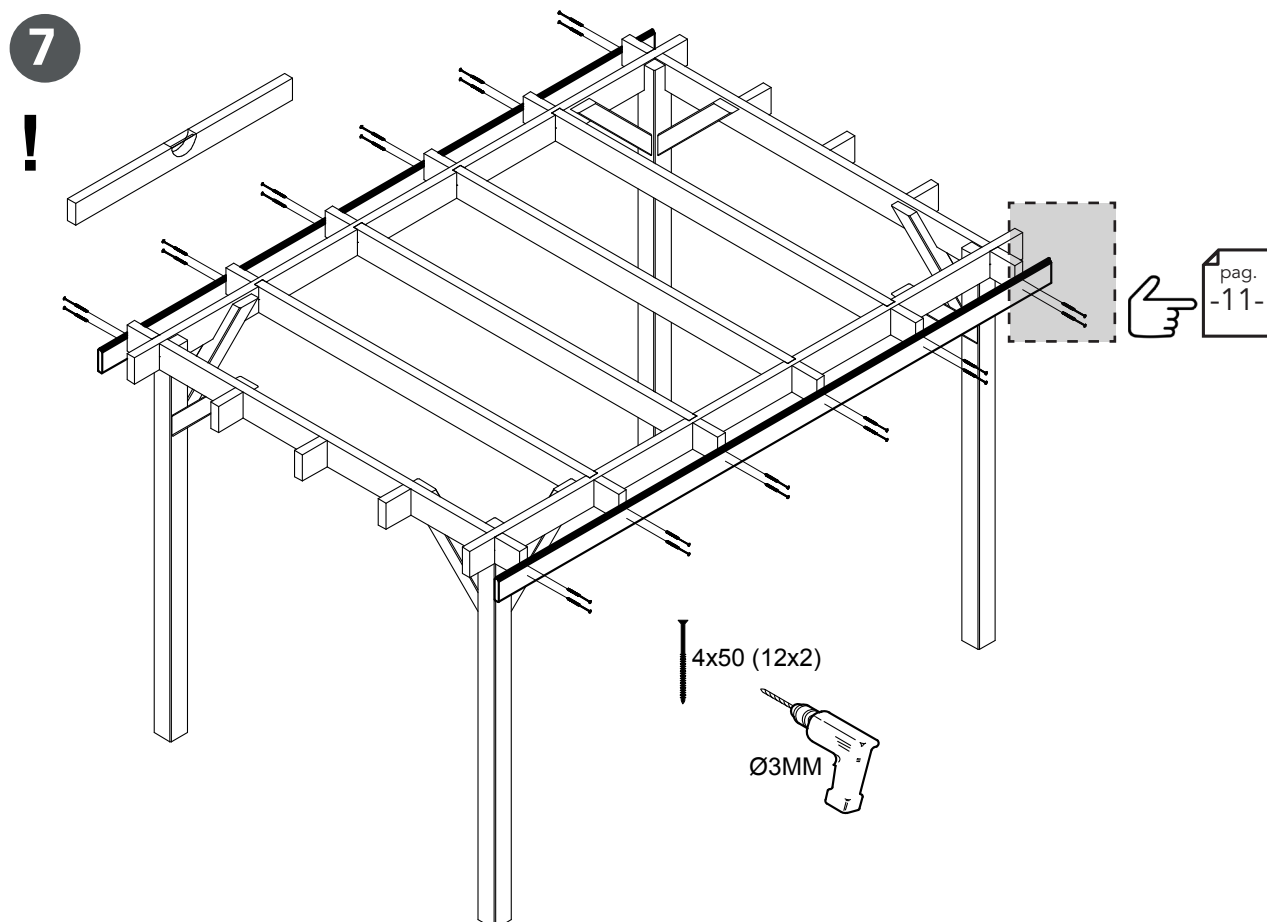
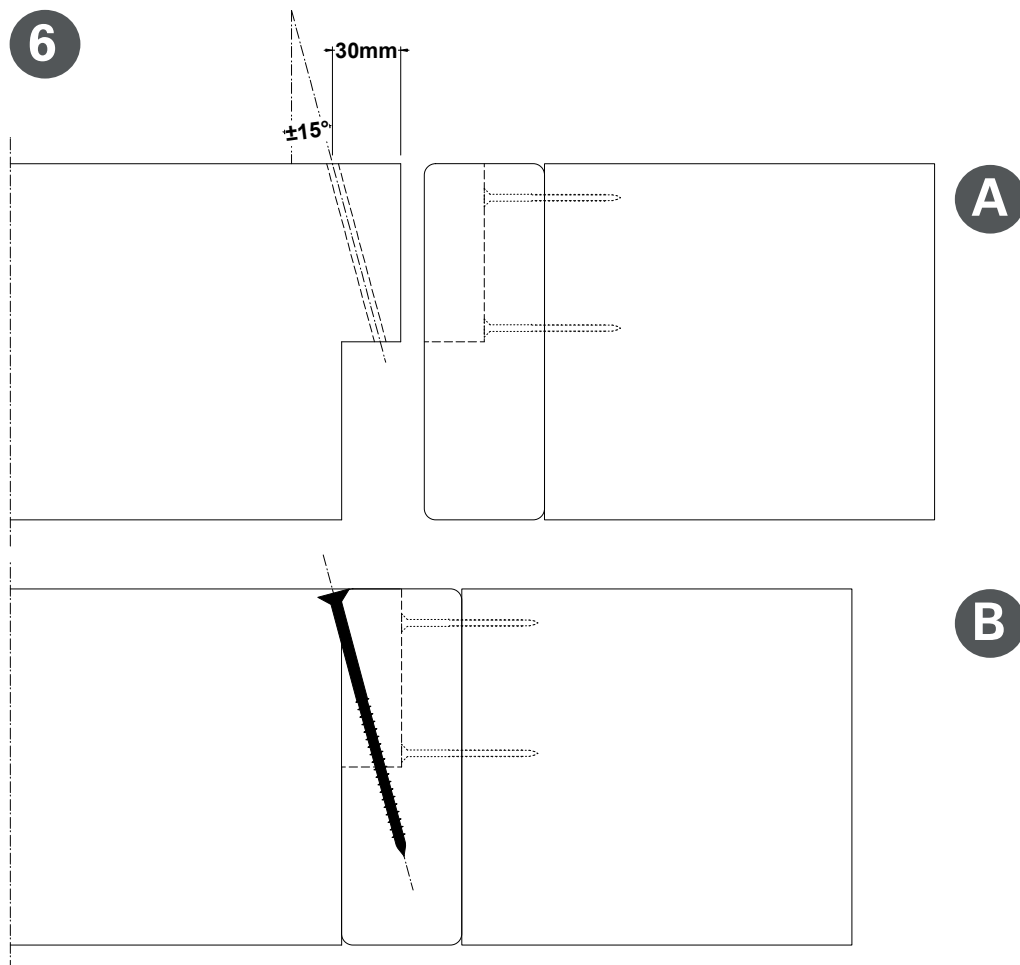
Bevestiging dakklossen
Montage bobine de toit



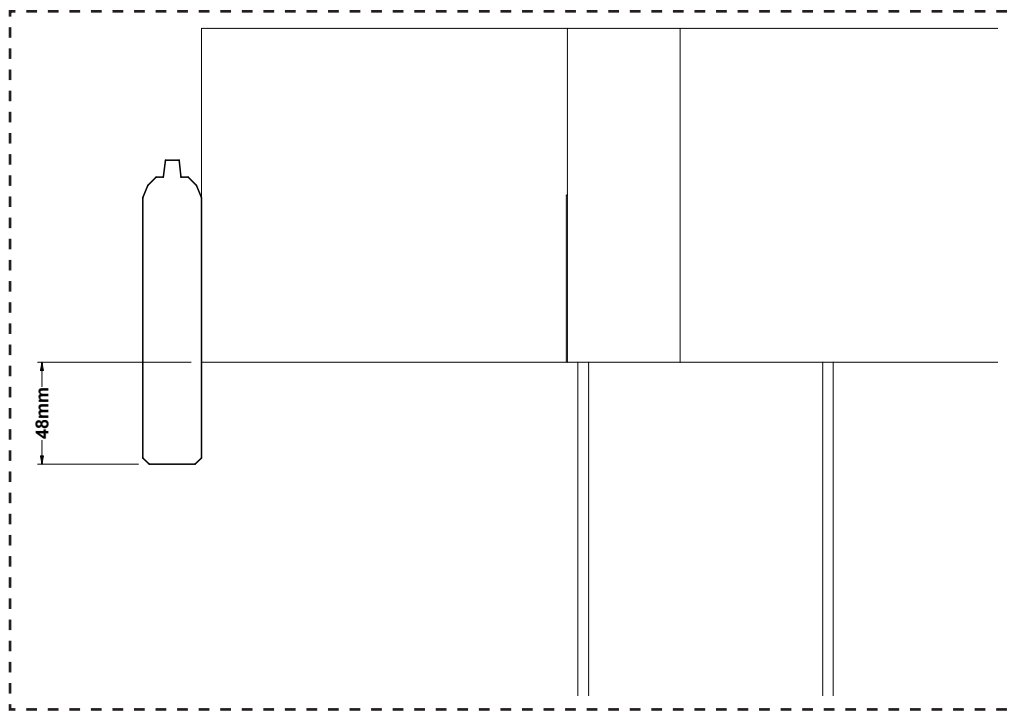


6

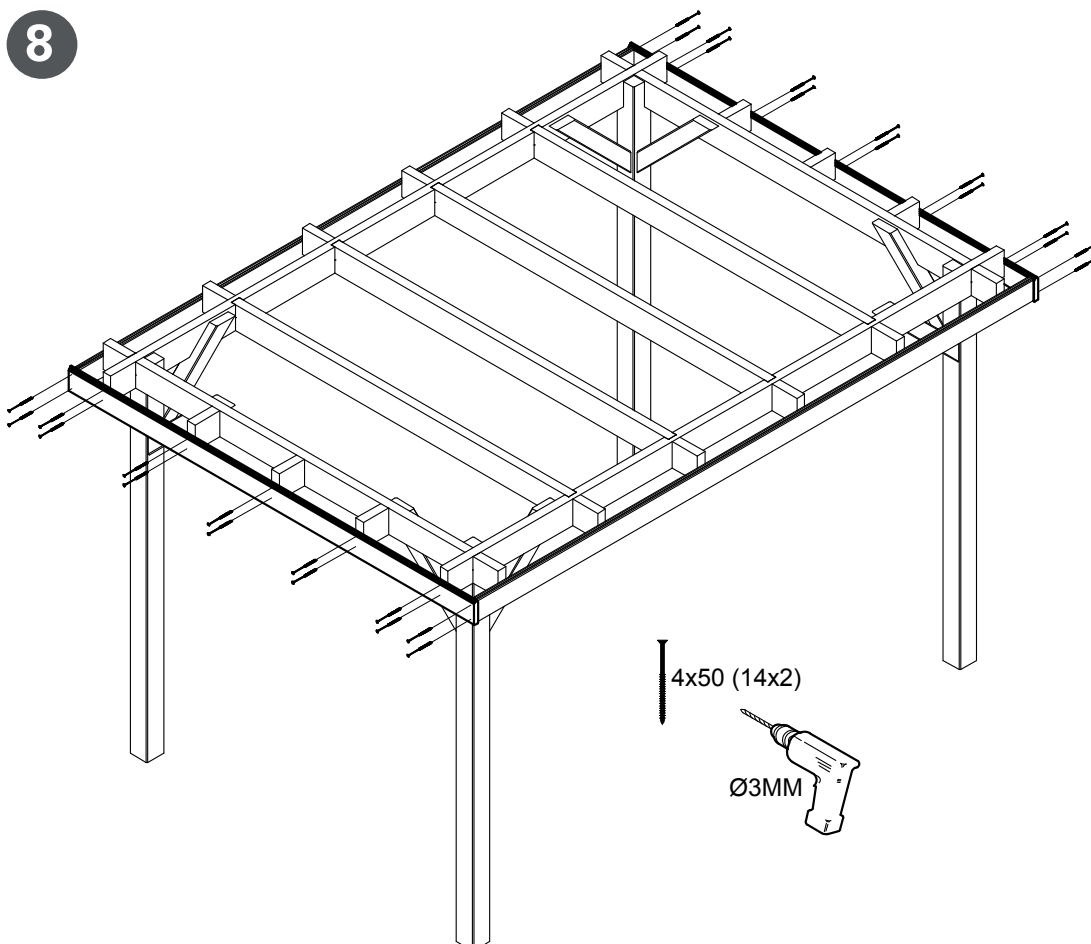




7

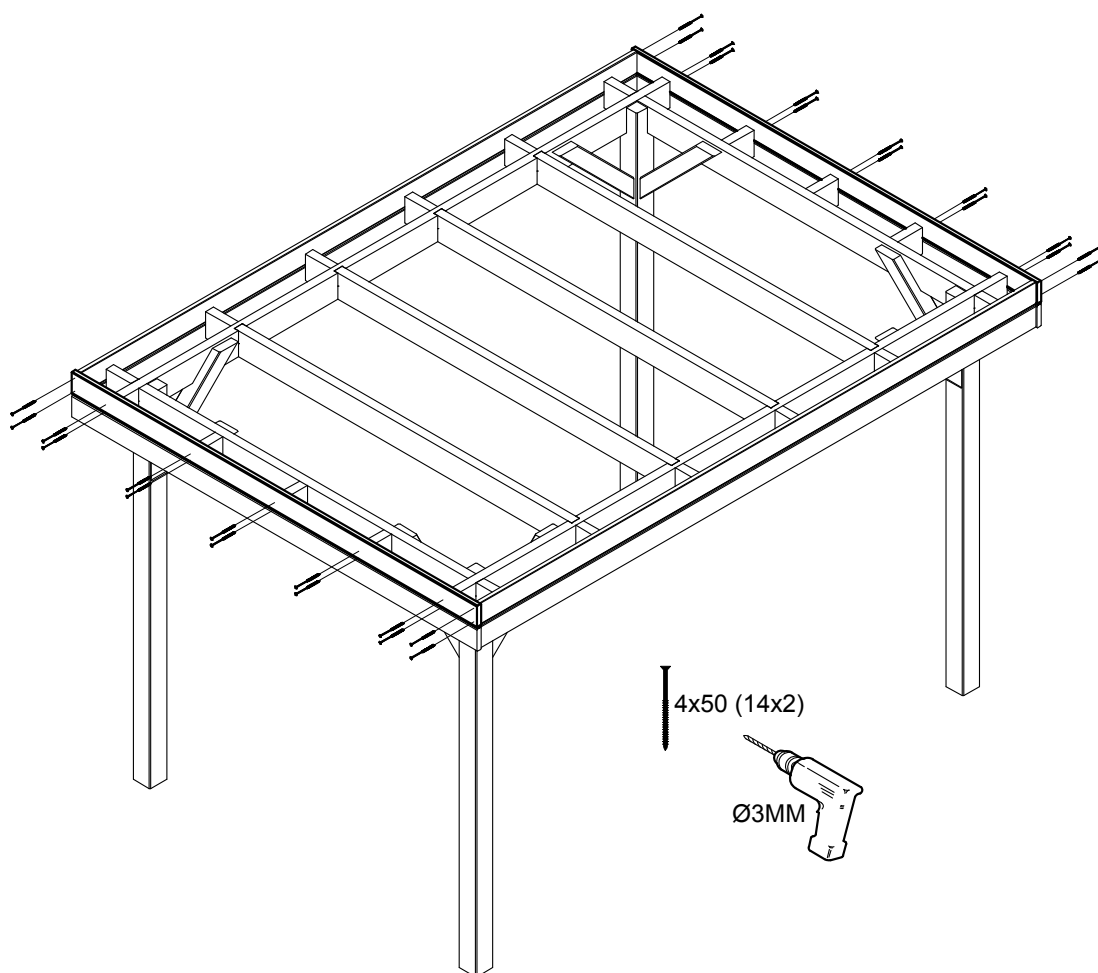
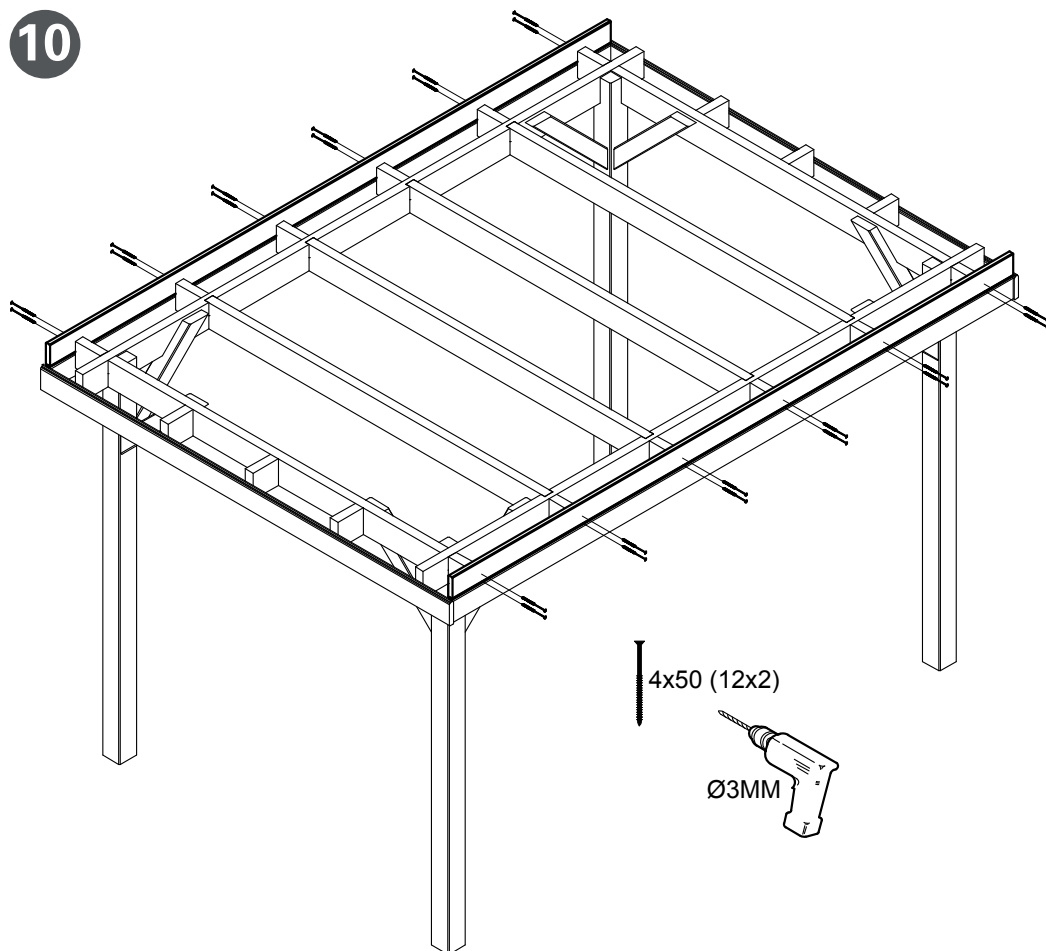


8



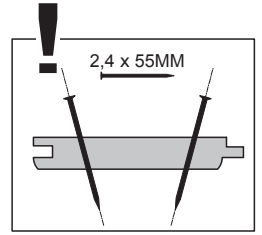
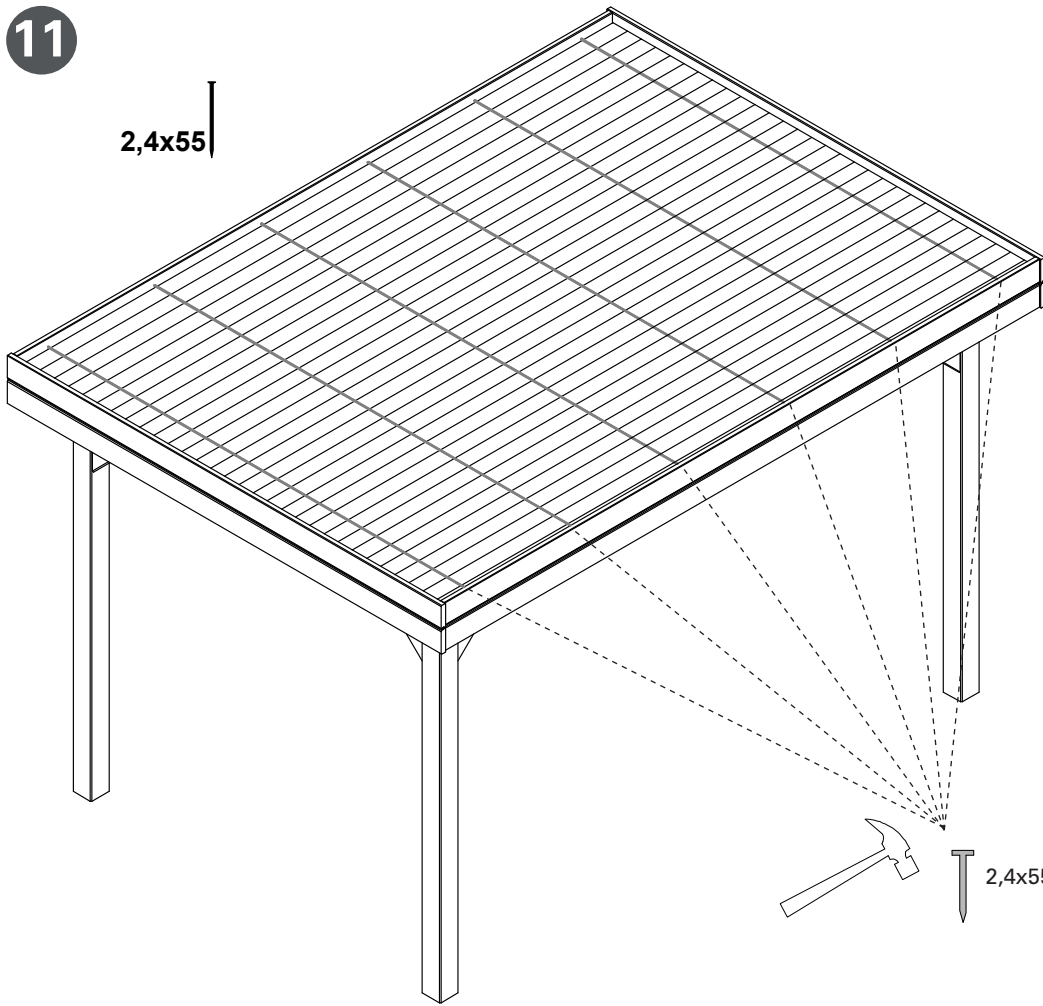
Bevestiging gevellijsten
Montage planche de finition

10



11

2,4x55



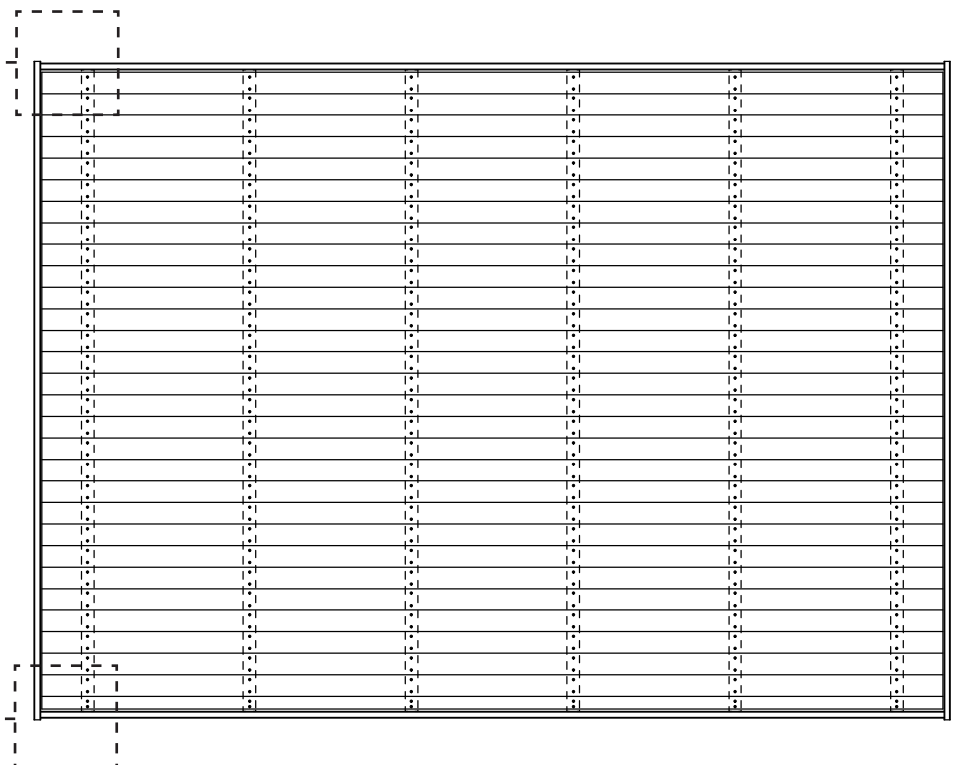
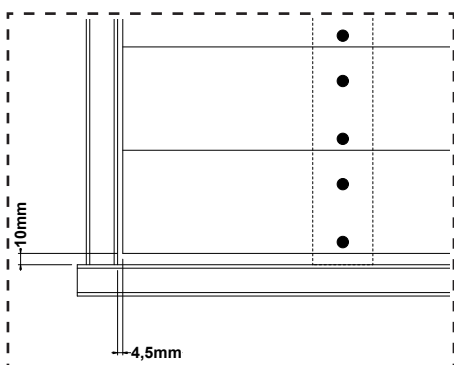
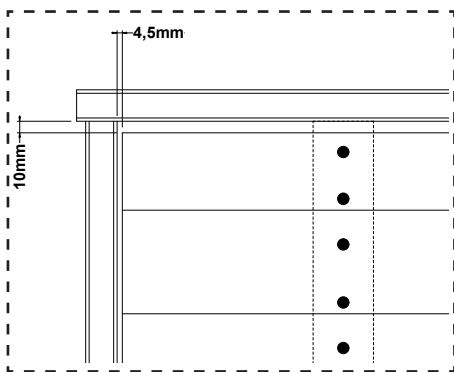
Let Op!

Voor gelijkmatige verdeling niet gelijk alles vastleggen!

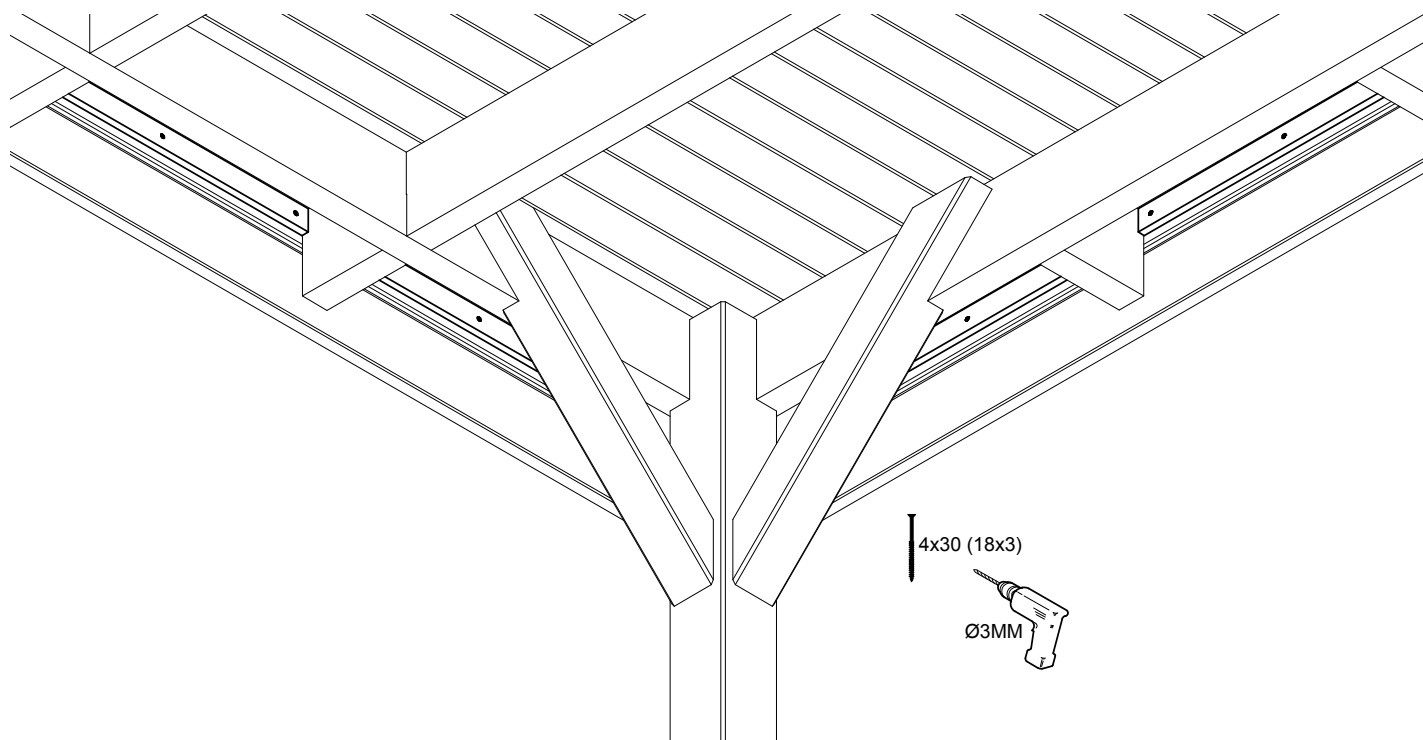
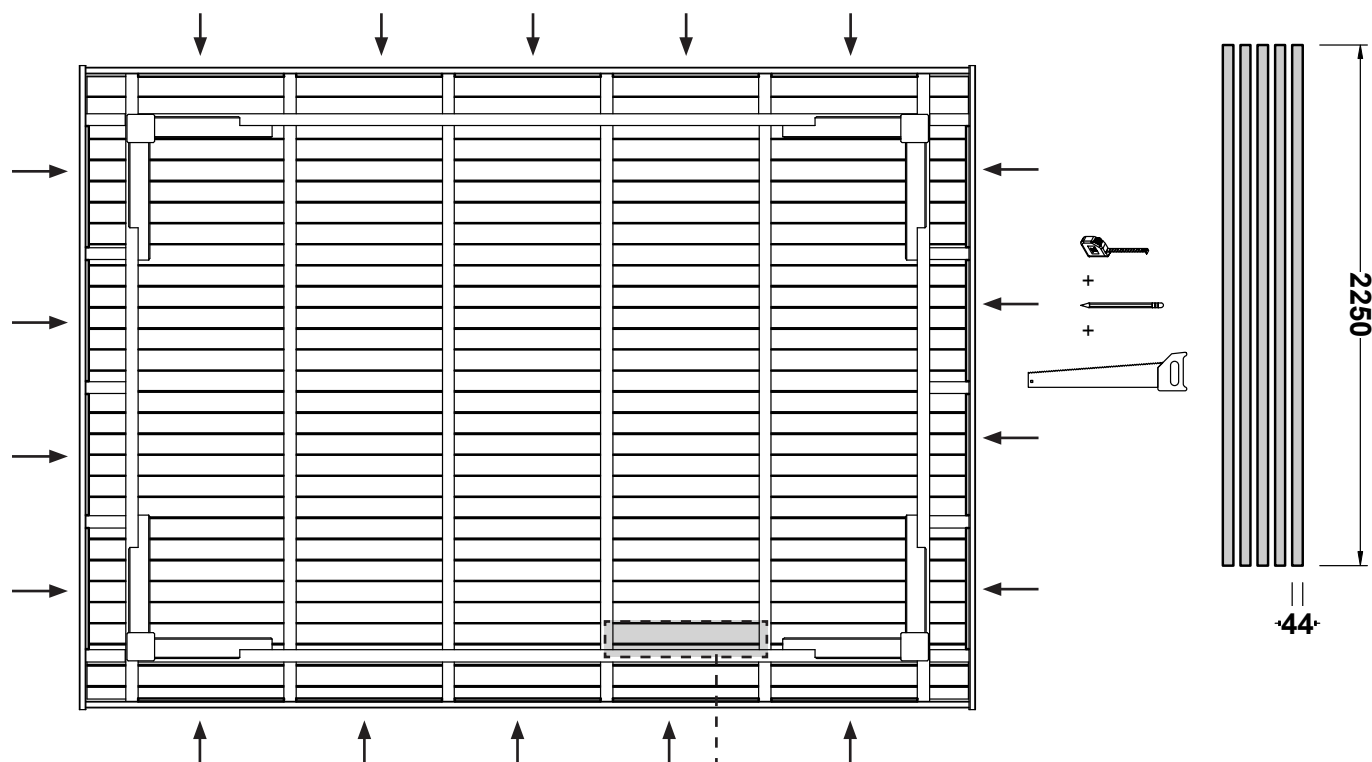
For uniform distribution do not fasten everything!

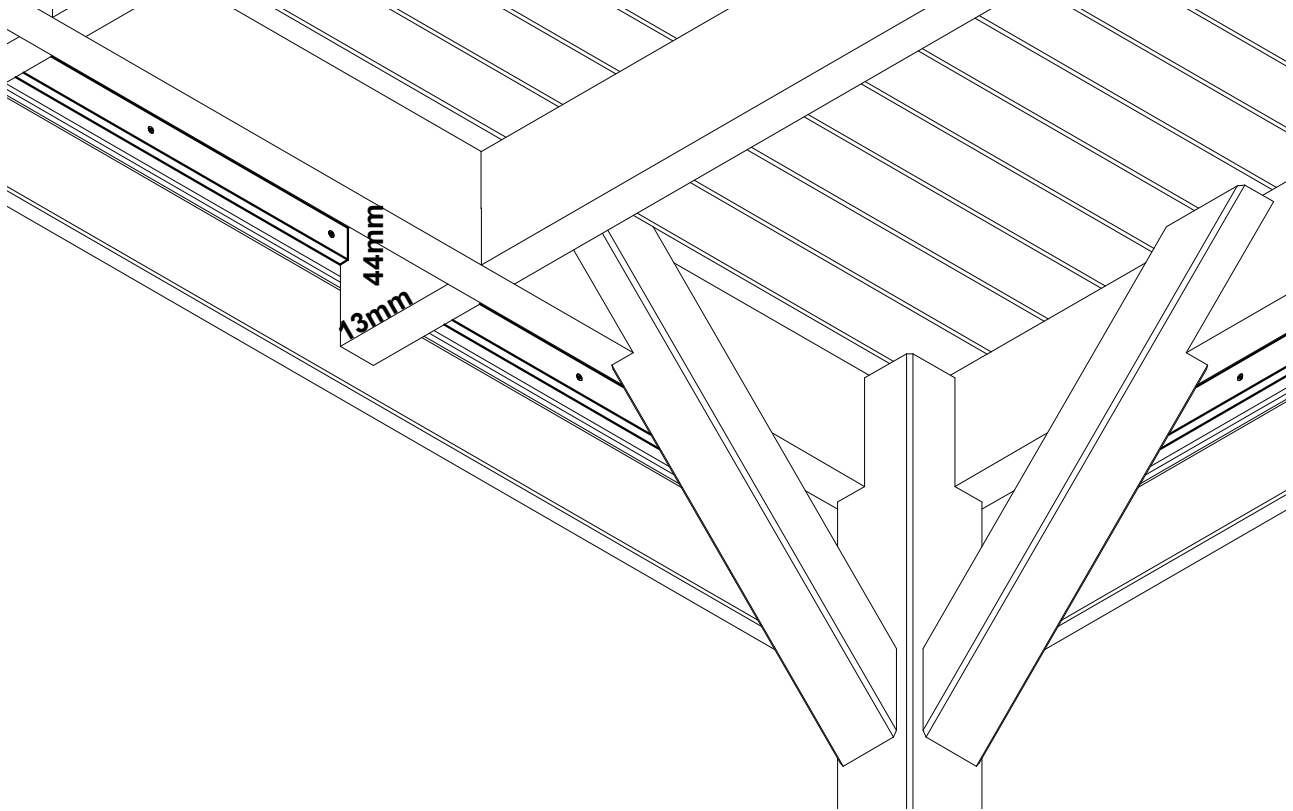
Für eine gleichmäßige Verteilung nicht gleich alles zu erfassen!

Pas égale capture tout pour une distribution uniforme!

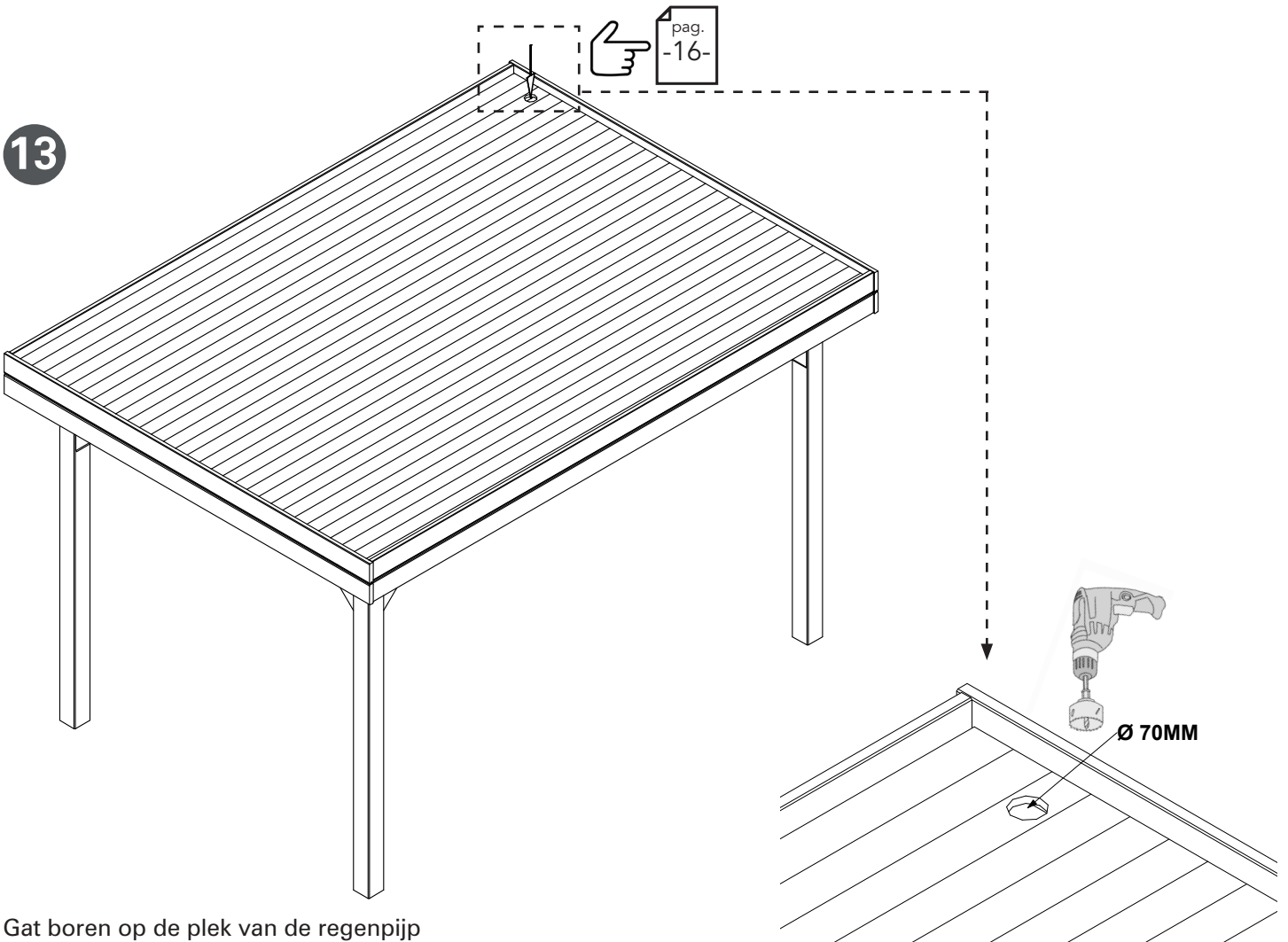


12





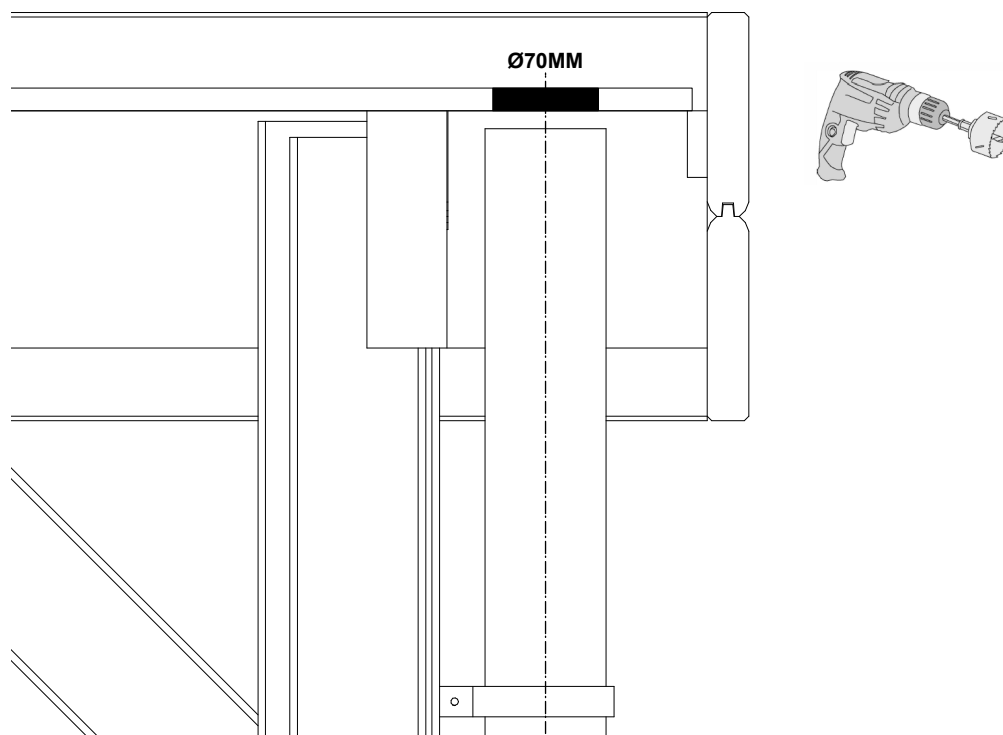
13



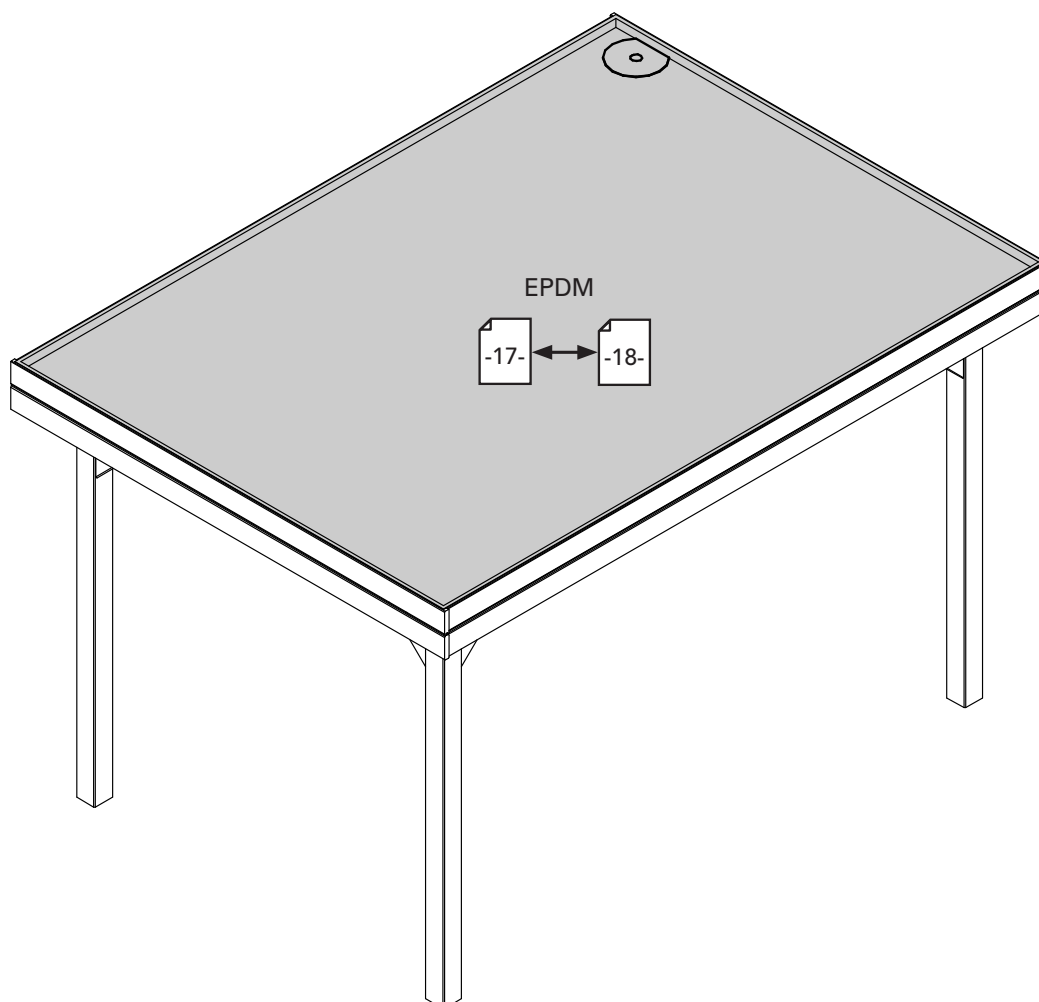
Gat boren op de plek van de regenpijp
Drill the hole at the spot where the drainpipe will be fixed
Loch bohren wo das Regenrohr fixiert wird

Boren dakdoorvoer & leggen EPDM dakfolie
Forer conduit de toit & poser EPDM feuille de toiture

13



14





1

(NL)

EPDM aandachtspunten

- Spraybond contactlijm niet verwerken beneden 5 graden Celsius.
- Ondergrond dient schoon, droog en vetvrij te zijn.
- Uw dakvlak dient 100% waterpas te staan of aflopend richting hemelwaterafvoer.
- Plooiën en permanent water in/op uw EPDM dakbedekking heeft geen nadelige invloed op de duurzaamheid.

Volledig gekleefd

- 1 EPDM folie voor de helft terugvouwen
- 2 Lijm aanbrengen op onderconstructie
- 3 Lijm **enkelzijdig** aanbrengen, verbruik: 6M2/L
- 4 In de handdroge lijm de EPDM 'spanningloos' aanbrengen (opstaande randen pas lijmen nadat het dakvlak is aangebracht)
- 5 EPDM aandrukken d.m.v. zachte borstel

Overlap bij extra overkapping:

Overlap EPDM folie dient minimaal 8 cm te zijn
Kitten idem als hemelwaterafvoer
Er dienen minimaal 2 rillen kit naast elkaar tussen de overlap aanwezig te zijn
Controle: De kit moet aan de rand goed zichtbaar zijn, dan is de overlap goed geplakt!!

(F)

Points d'intérêt EPDM

- Ne pas utiliser la colle contact pendant des périodes de températures inférieures à 5 degrés.
- Le support doit être propre, sec et sans graisse.
- 100% de la pente de la toiture doit s'orienter vers la gouttière.
- L'eau stagnante sur votre couverture en caoutchouc EPDM n'a pas de conséquence sur la durabilité de votre étanchéité.

Entièrement collé

- 1 Repliez le caoutchouc EPDM à la moitié.
- 2 Enduisez le toit de colle.
- 3 Collez **une consommation**, dégrossie: 6M2/L
- 4 Lorsque la colle est sèche au toucher de la main, vous pouvez couvrir avec l'EPDM sans tension
- 5 Aplatissez la couverture EPDM avec une brosse douce.

Chevauchement avec une couverture:

Le chevauchement de EPDM doit être 8 centimètre minimal.
Coller : c'est pareil à la gouttière
Entre le chevauchement, il doit être minimal 2 sillons de colle.
Contrôle : quand vous pouvez voir la colle au bord, le chevauchement a collé bien.



2

(D)

EPDM-Folie Verlegehinweise

- Den Spraybond Kontaktkleber bitte nicht unter 5 Grad Celsius verarbeiten.
- Der Untergrund muss sauber, trocken und fettfrei sein
- Das Dach soll 100% waagrecht sein oder zum Fallrohr schräg abfallen.
- Falten und ständig stehendes Wasser auf Ihrer EPDM Dacheindeckung haben keinen schlechten Einfluss auf die Dauerhaftigkeit.

Vollständig verkleben

- 1 Die EPDM Folie bis zur Hälfte zurückfalten.
- 2 Den Kleber auf die Unterkonstruktion auftragen.
- 3 Leim **Einseitig** anbringen, Verbrauch: 6M2/L
- 4 Wenn der Leim angetrocknet ist, können Sie die EPDM Folie spannungsfrei auf das Dach befestigen verlegen. (Die überstehenden Dachränder werden erst verklebt, wenn die Folie verlegt ist)
- 5 Die EPDM Folie mit einer weichen Bürste fest andrücken

Überlappung der Folie für die extra Überdachung:

Die Überlappung der EPDM-Folie soll mindestens 8 cm betragen. Das Verkleben geschieht wie bei der Fallrohrverbindung beschrieben. Zwischen der Folienüberlappung müssen mindestens 2 Rillen Kitt sein. Prüfung: ist der Kitt am Rand deutlich sichtbar, dann ist die Überlappung einwandfrei verklebt.

(E)

Puntos de interés EPDM

- No use la cola de contacto con temperaturas por debajo de 5 grados.
- La base debe estar limpia, seca y sin grasa.
- El tejado debe estar 100% nivelado o inclinado hacia el drenaje
- Pliegues y agua estancada no afectan a la durabilidad.

Encolar

- 1 Repliegue el EPDM hasta la mitad
- 2 Aplique la cola en el tejado.
- 3 Pegar **una car**, consumo: 6M2/L
- 4 Cuando la cola esté seca al tacto, cubra el tejado con el EPDM sin tensionar. (se pueden encolar los bordes levantando después)
- 5 Apretar la cubierta EPDM con un cepillo suave

Superposición con una techumbre

La superposición de EPDM debe ser de 8 cm.
Encolar con pegamento igual que el drenaje
Entre la superposición, debe haber como mínimo 2 ranuras de pegamento
Control: cuando el pegamento sea visible em el borde significa que se ha encolado bien.



4

(GB)

EPDM Points of interest

- Do not use the Spraybond close contact glue with temperatures below 5 degrees Celsius
- The foundation needs to be clean, dry and grease-proof.
- Your roof needs to be 100% level or sloping to the drain pipe.
- Wrinkles or permanent water on your EPDM rubber roofing felt have no consequences for the durability.

Fully glued

- 1 Fold back the EPDM rubber to the half.
- 2 Put the glue on the roof.
- 3 Apply glue **unilateral**, consumption: 6M2/L
- 4 When the glue is hand-dry, you can put the EPDM on the roof without tension (you can glue the raised edge after you affixed the EPDM on the roof itself)
- 5 Push the EPDM with a soft brush.

Overlap with extra roof extension:

The overlap has to be at least 8 centimeters.
Glue it the same as the drain pipe.
There have to be at least 2 grooves of glue between the overlap.
Check: when the glue is visible at the edge, the overlap has been glued well!

(PL)

HDPE – istotne informacje

- Nie używać rozpylacza kleju kontaktowego w temperaturze poniżej 5 °C
- Powierzchnia, która ma być pokryta klejem musi być czysta, sucha i odtłuszczona
- Dach w 100% powinien być umieszczony w pozycji poziomej lub opadać do rynny
- Zagniecenia i stojąca woda na pokryciu dachowym typu HDPE nie wpływają negatywnie na jego wytrzymałość

Dokładne klejenie

- 1 Folię HDPE rozłożyć do połowy
- 2 Pokryć dach klejem
- 3 Klej **jeden dwustronnie**, zużycie: 6M2/L
- 4 Kiedy klej przeschnie, można bez naciągania przymocować folię HDPE do dachu
- 5 Folię HDPE dociskać do podłoża przy użyciu miękkiej szczotki

Pokrycie na zakładkę

Zakładka folii HDPE powinna mieć szerokość przynajmniej 8 cm.
Zakładka powinna być skierowana prostopadle w kierunku rynny.
Między warstwami pokrywającą muszą znajdować się co najmniej dwie warstwy kleju
Test: jeśli klej jest wyraźnie widoczny na krawędzi oznacza to, że zadaszanie zostało prawidłowo zamontowane.



5



6



7



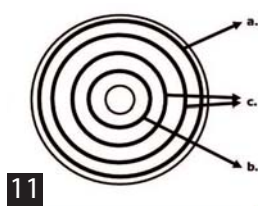
8



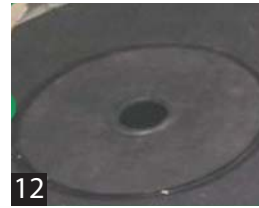
9



10



11



12

(NL)

(D)

(GB)

Hoeken

- 6 hoeken vouwen tot een puntzak
7 hoeken niet knippen maar vouwen
8 hoeken plat op de dakrand vouwen

Hemelwaterafvoer

- 1/8 Plaats de EPDM folie op het dakvlak volgens de verwerkingsvoorschriften.
9 Bepaal de exacte positie van de afvoer, en knip daar vervolgens een gat in de EPDM van $\pm \varnothing 3$ cm.
10 Duw de afvoer in het gat tot de ronde plakplaat netjes op de ondergrond ligt.
11 Teken de omtrek van de ronde plakplaat af met bijv. een krijtje.
Trek de afvoer uit het gat.
12 Breng vervolgens een rups kit aan op de volgende plaatsen:
a Net binnen de afgetekende lijn.
b Rond het uitgeknipte gat.
c Vervolgens van buiten naar binnen met een tussenafstand van ± 3 cm.
13 Duw de afvoer in het gat en druk vervolgens de ronde plakplaat stevig aan.
Controle: De kit moet aan de rand goed zichtbaar zijn, dan is de afvoer goed ingeplakt!!

(F)

Coins

- 6 Pliez les coins comme un cornet.
7 Ne coupez pas les coins, mais pliez
8 Pliez les coins plat au toit

Gouttière

- 1/8 Placez l'EPDM au toit selon les instructions
9 Déterminez la position de gouttière et coupez un trou de $\pm \varnothing 3$ dans l'EPDM
10 Poussez la gouttière dans le trou, jusqu'à il est plat au toit
11 Marquez la circonférence de cercle avec par exemple une craie.
Tirez la gouttière du trou.
12 Ensuite, collez la suivante :
a Autour de la marquage
b Autour du trou coupé
c Ensuite, deux cercles entre le cercle extérieur et intérieur avec une distance de 3 centimètre.
13 Poussez la gouttière dans le trou et pressez le cercle au toit.
Contrôle : quand vous pouvez voir la colle au bord, le chevauchement a collé bien.

Ecken

- 6 Die Ecken falten wie eine Spitztüte
7 Die Ecken nicht schneiden, aber falten.
8 Die Ecken flach auf den Dachrand falten.

Fallrohrverbindung

- 1/8 Verlegen Sie die EPDM-Folie auf dem Untergrund, wie in den Verlegehinweisen beschrieben.
9 Bestimmen Sie die Position des Fallrohrs und schneiden Sie ein Loch in die EPDM-Folie von $\pm \varnothing 3$ cm
10 Drücken Sie das Fallrohr in das Loch, bis die runde Gummiabdichtung flach auf dem Dach liegt.
11 Markieren Sie den Umkreis der runden Fallrohrgummiabdichtung z.B. mit Kreide.
Ziehen Sie das Fallrohr aus dem Loch
12 Danach platzieren Sie den Kitt an folgenden Stellen:
a In dem markierten Umkreis
b Rund um das ausgeschnittene Loch
c Danach von außen nach innen zwei Kreise mit einem Abstand von 3 cm
13 Setzen Sie das Fallrohr in das Loch und drücken Sie danach die runde Gummiabdichtung fest an.
Prüfung: ist der Kitt am Rand deutlich sichtbar, dann ist das Fallrohr einwandfrei verklebt.

(E)

Aristas

- 6 Plege las aristas como un cucurucho
7 No cortar las aristas, solo plegarlas
8 Plegue las aristas en el borde del tejado

Drenaje

- 1/8 Ponga la cobertura EPDM encima del tejado, según las instrucciones.
9 Determine la posición del drenaje y corte una muesca de $\pm \varnothing 3$ cm en ese punto.
10 Desplace el drenaje dentro de la muesca, hasta que la barrera redonda de goma quede plana en el tejado
11 Marque el contorno de la barrera redonda, por ejemplo con una tiza. Saque el drenaje fuera de la muesca.
12 Luego aplique el pegamento en los elementos siguientes:
a Dentro de la línea marcada
b Alredor de la muesca cortada
c Después de fuera hacia adentro con una distancia de $\pm \varnothing 3$ cm
13 Desplace el drenaje dentro de la muesca y apriete el círculo de goma en el tejado
Control: cuando el pegamento está visible em el borde, el tubo se ha encolado bien.

Corners

- 6 The corners have to be fold as a cone.
7 Do not cut the corners, only fold them.
8 Fold the corners flat on the edge of the roof.

Drain Pipe

- 1/8 Place the EPDM rubber on the roof according to the instructions.
9 Determine the exact position of the drain pipe and cut a hole in the EPDM rubber of $\pm \varnothing 3$ centimeter.
10 Put the drain pipe into the hole until the rubber circle lies flat on the surface.
11 Circumscribe the rubber circle with for example a piece of chalk.
Remove the drain pipe out of the hole.
12 After this you glue the following parts:
a Just inside the marked line
b Around the hole
c From outside to inside with a space of 3 centimeter in between.
13 Put the drain pipe into the hole and push the rubber circle on the roof
Check: when the glue is visible at the edge, the drain pipe has been glued well!

(PL)

Krawędzie

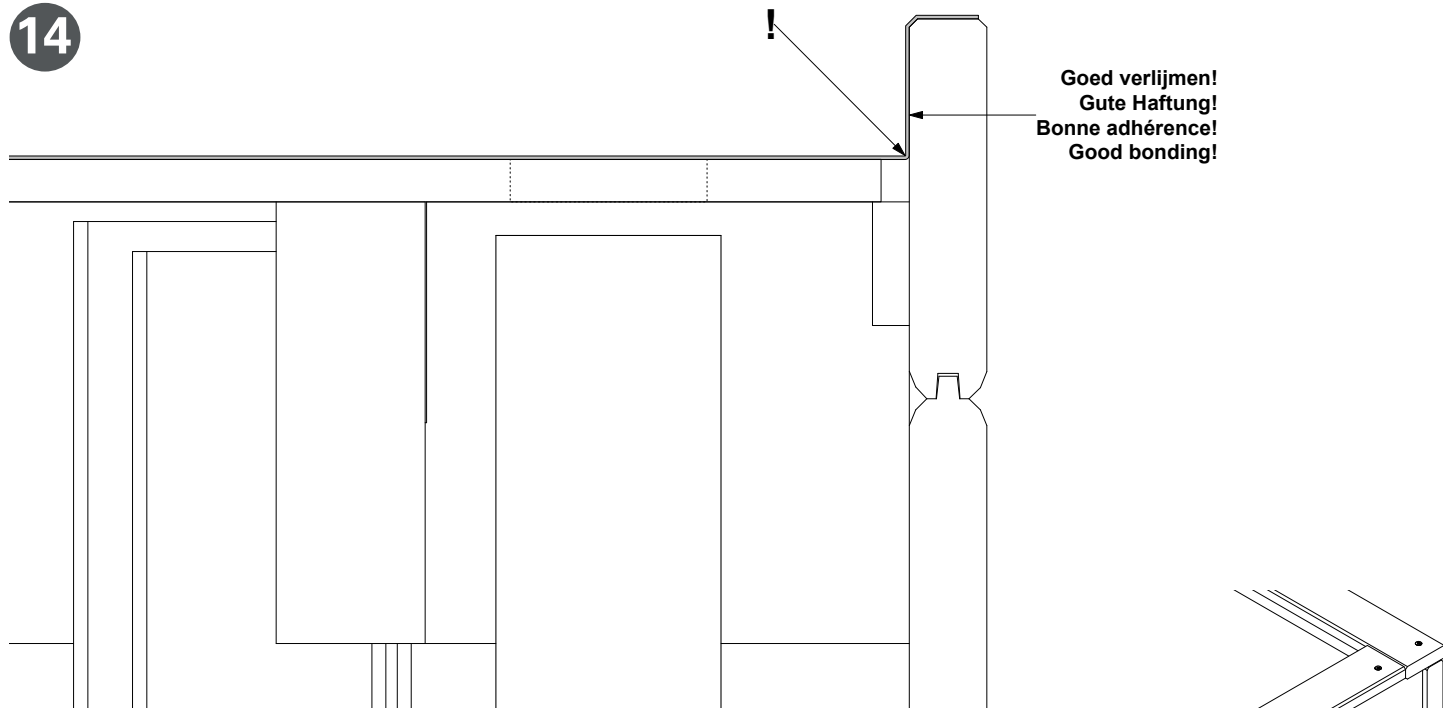
- 6 Krawędzie składać w kształt „rozków”
7 Krawędzi nie przecinać tylko składać
8 Krawędzie wywinąć płasko na brzegach dachu

Połączenie rynien

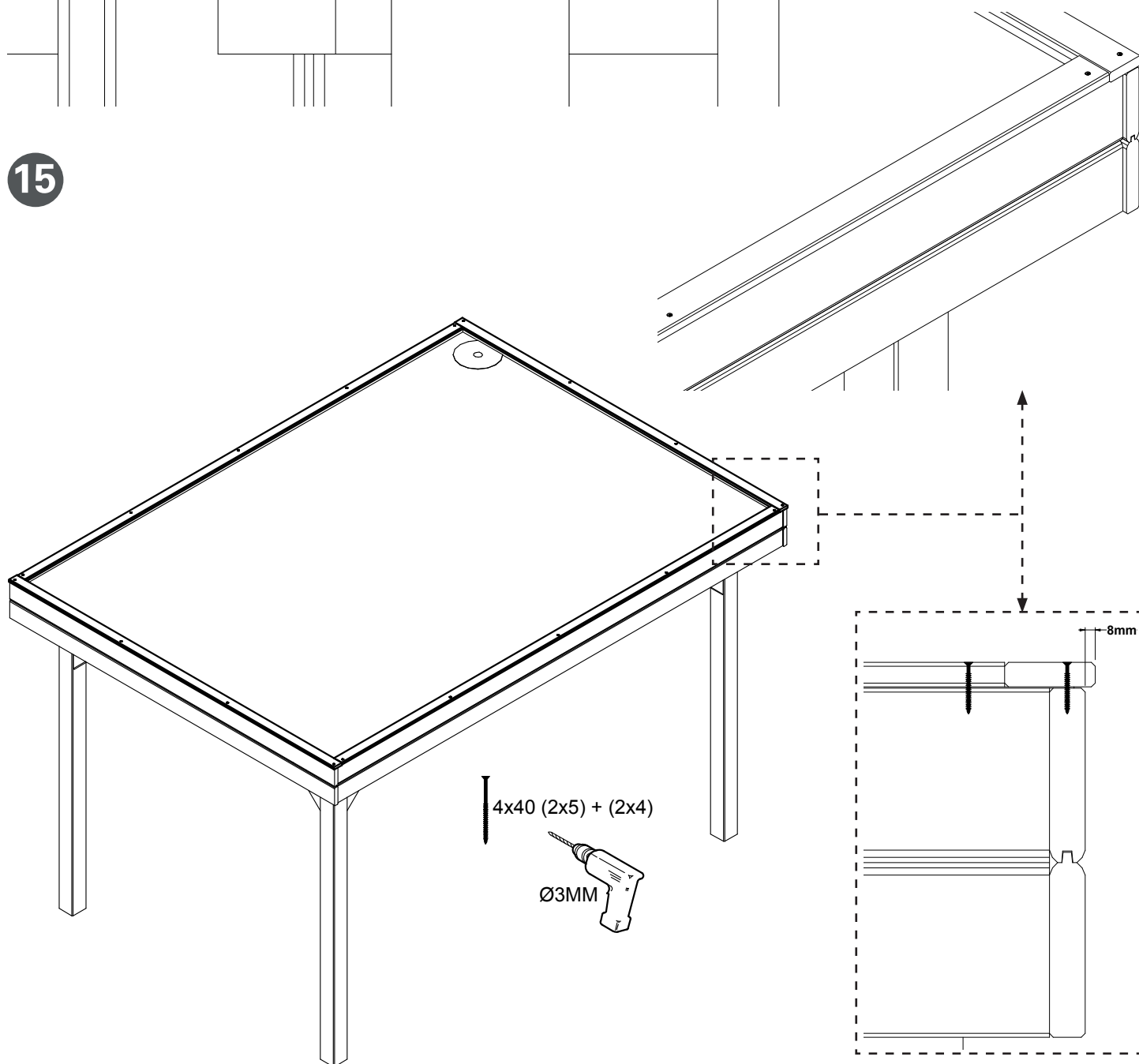
- 1/8 Układać folię HPDE na podłożu w sposób opisany w początkowych zaleceniach
9 Ustalić pozycję rynny i wyciąć w folii HDPE otwór o średnicy = $\varnothing 3$
10 Włożyć rynnę w otwór, aż uszczelka będzie przylegać płasko do dachu
11 Obrysować gumową część, np. kredą
Wyciągnąć rynnę z otworu
12 Następnie pokryć klejem następujące części:
a zaznaczony okrąg
b na około wyciętego otworu
c następnie jeszcze 2 okręgi rysowane od strony zewnętrznej ku środkowi zachowując odstęp 3 cm.
13 Umieścić rynnę w otworze, poczym docisnąć uszczelkę.
Test: jeśli klej jest wyraźnie widoczny na krawędzi oznacza to, że zadaszenie zostało prawidłowo zamontowane.

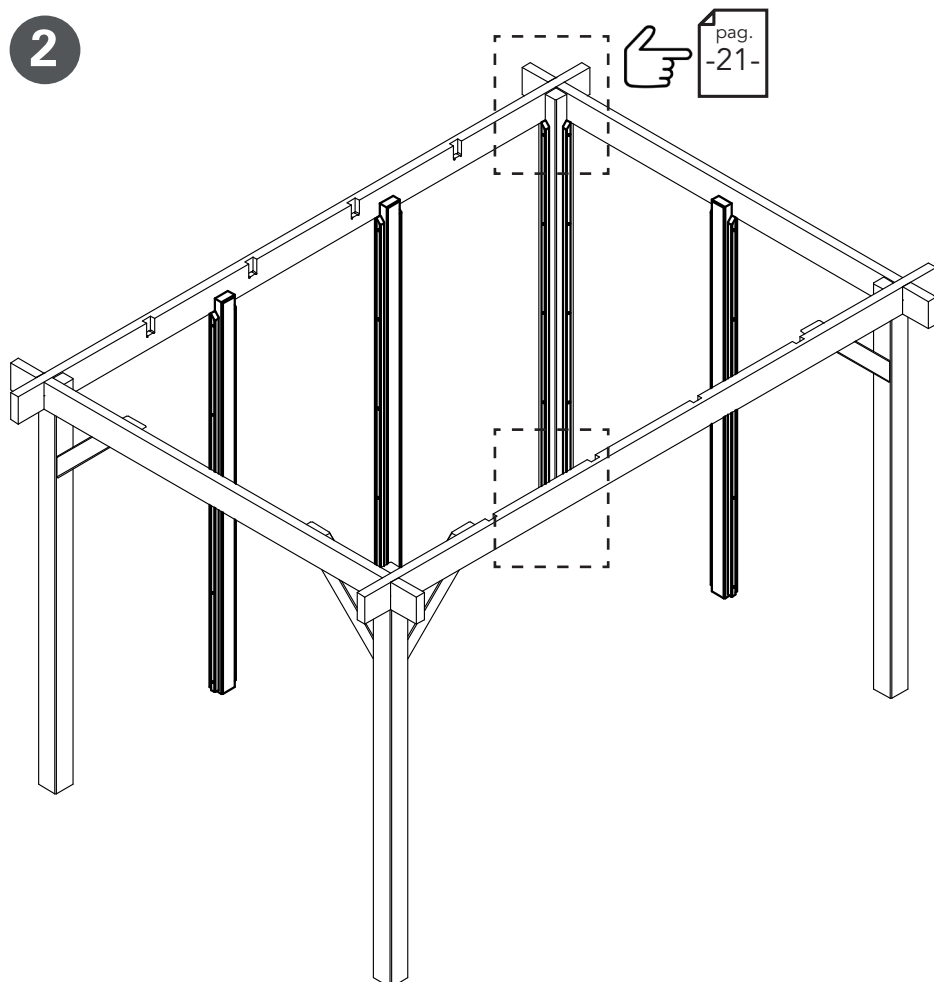
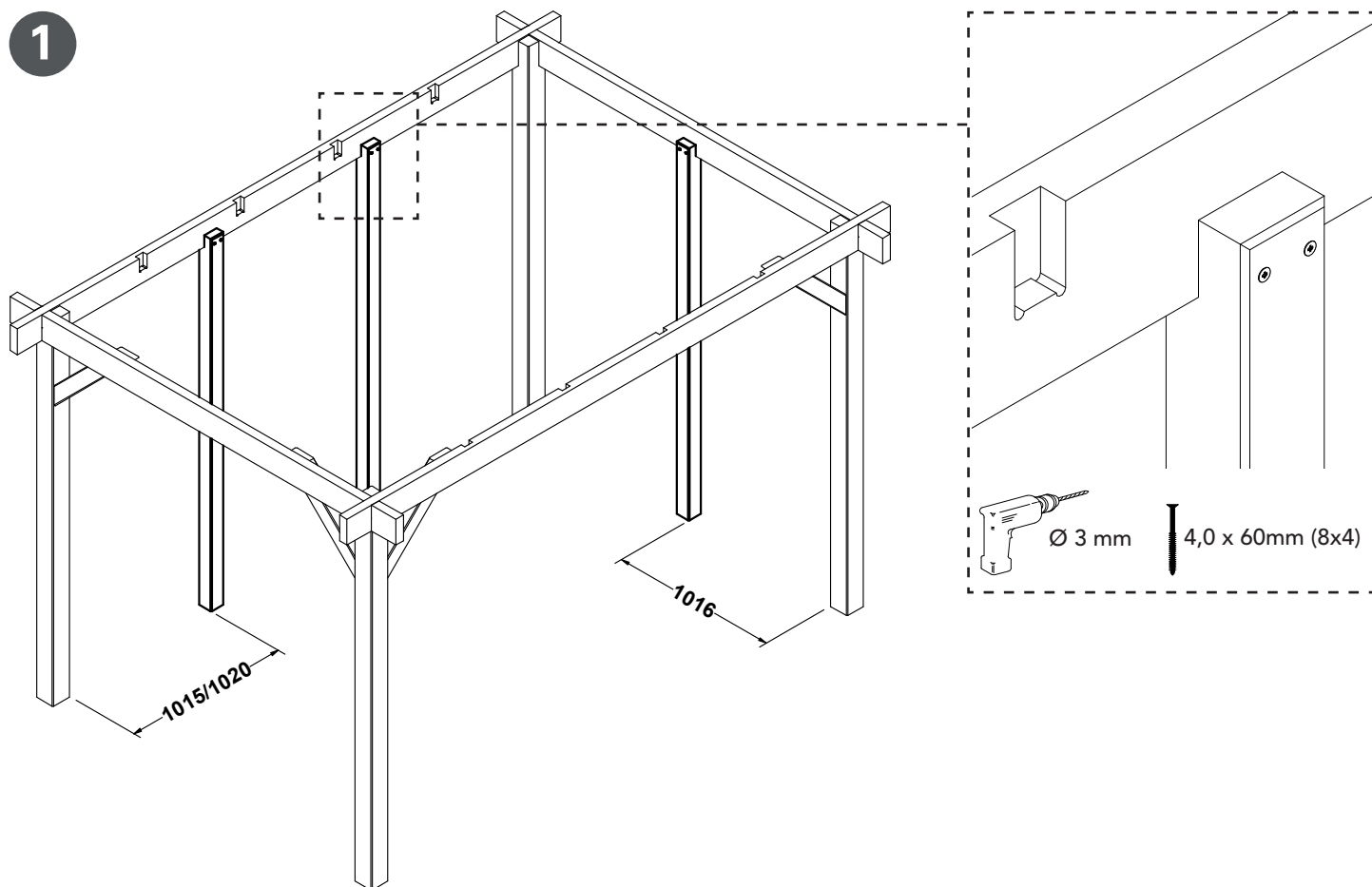
Leggen EPDM dakfolie & bevestigen dakafdeklatten
Poser EPDM feuille de toiture & fixer parement supérieur toit

14

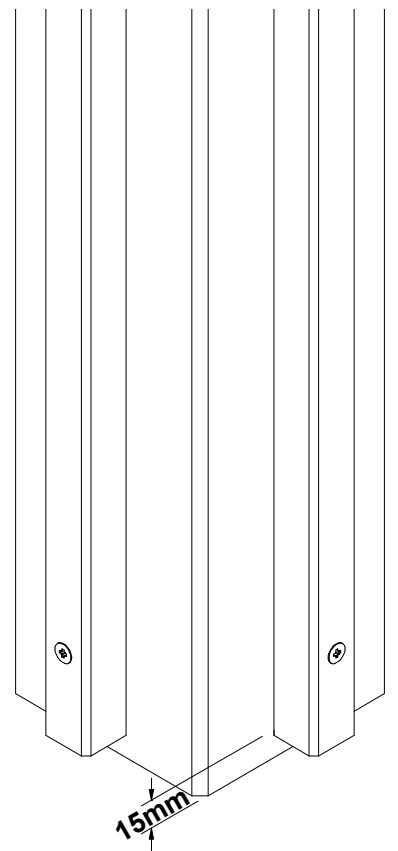
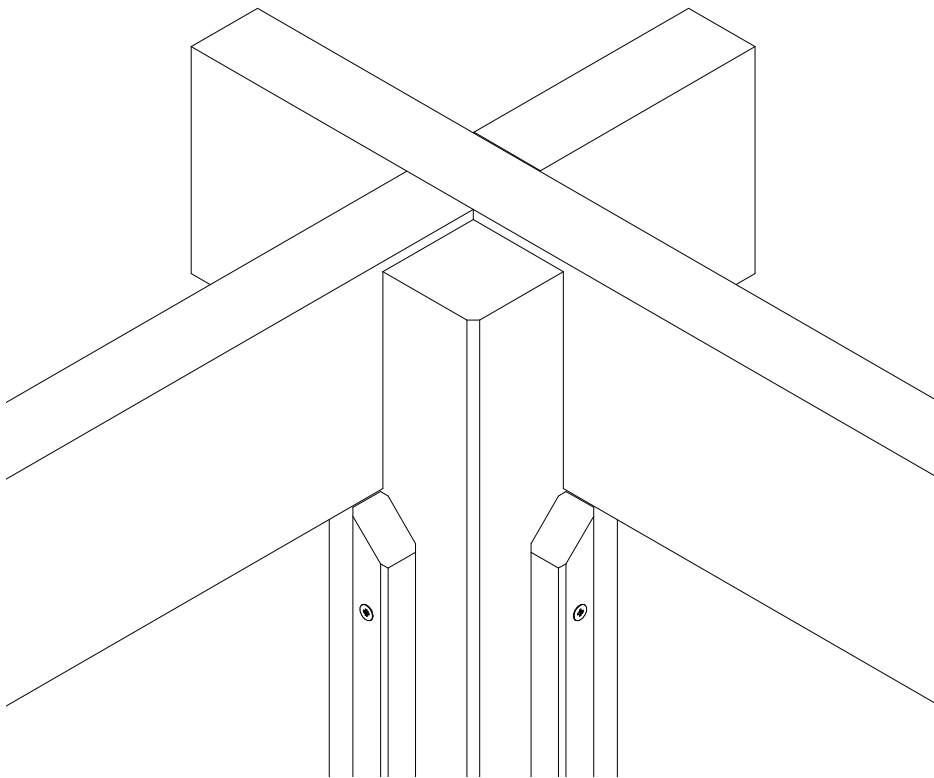
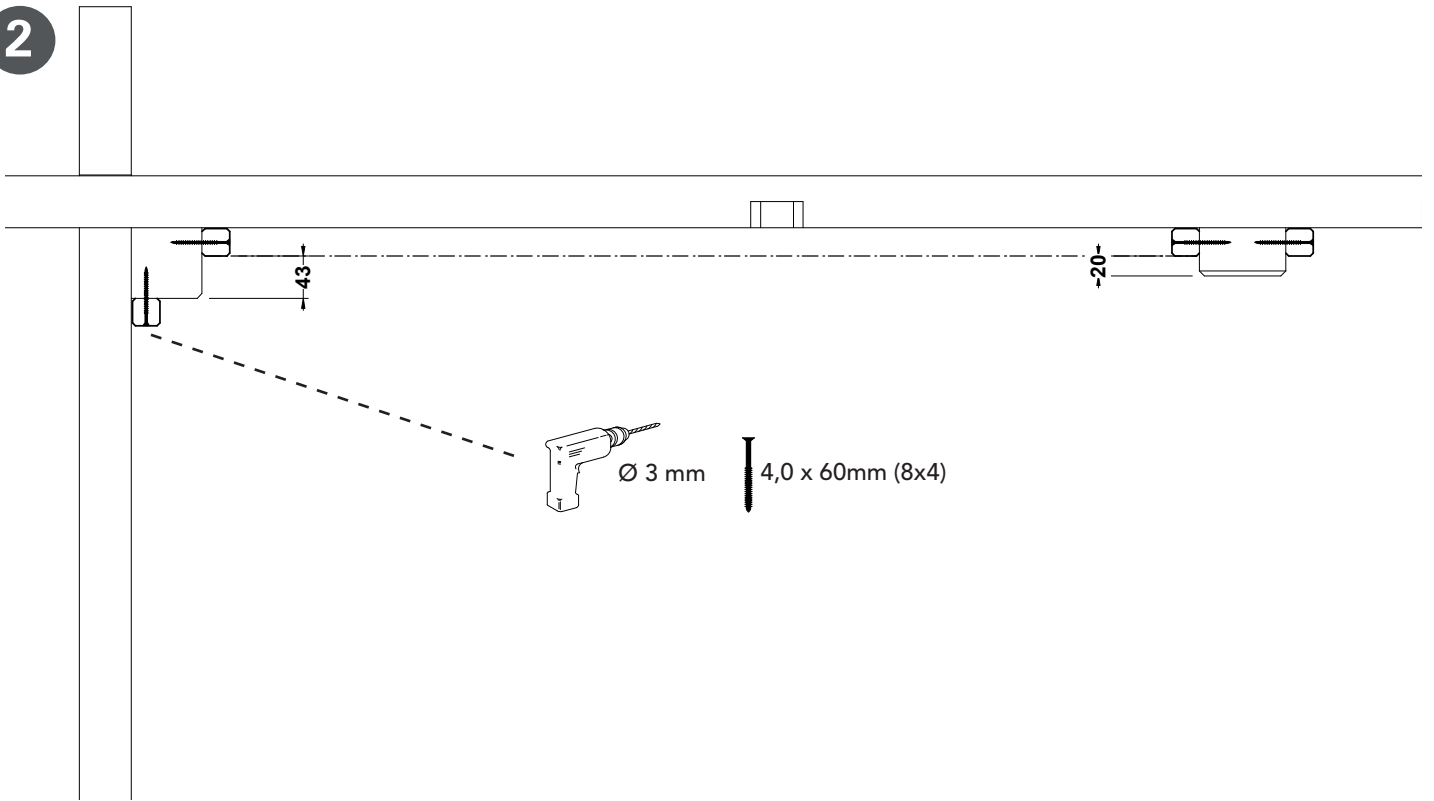


15

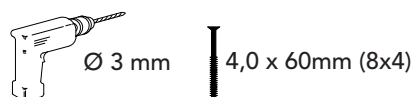
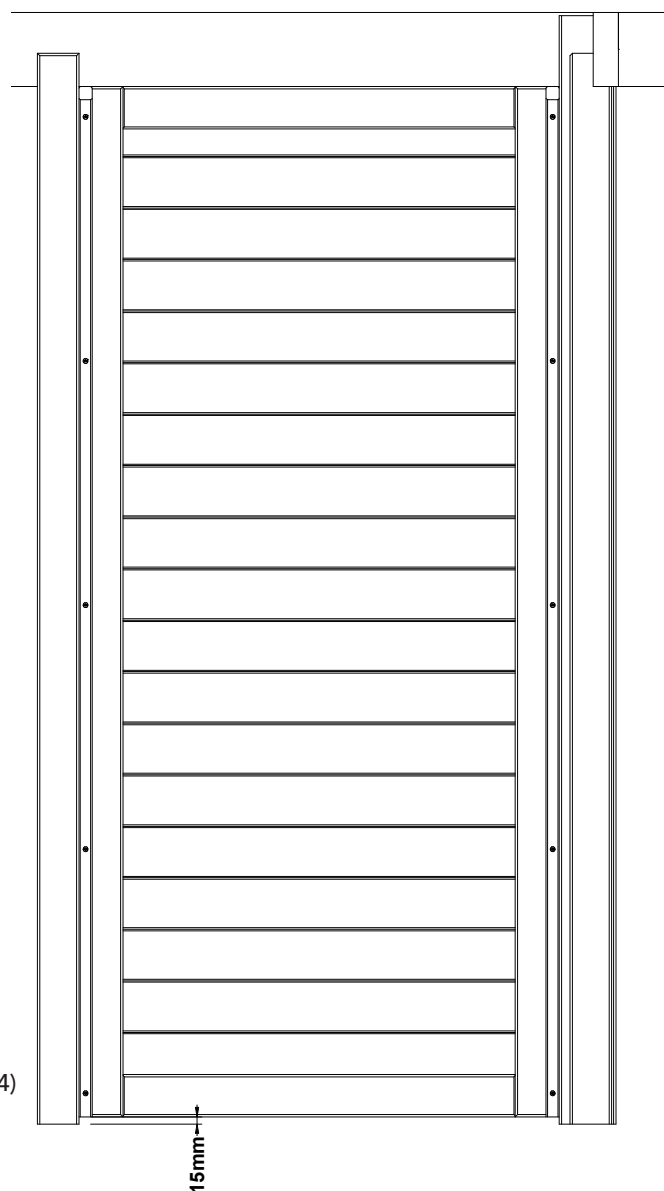
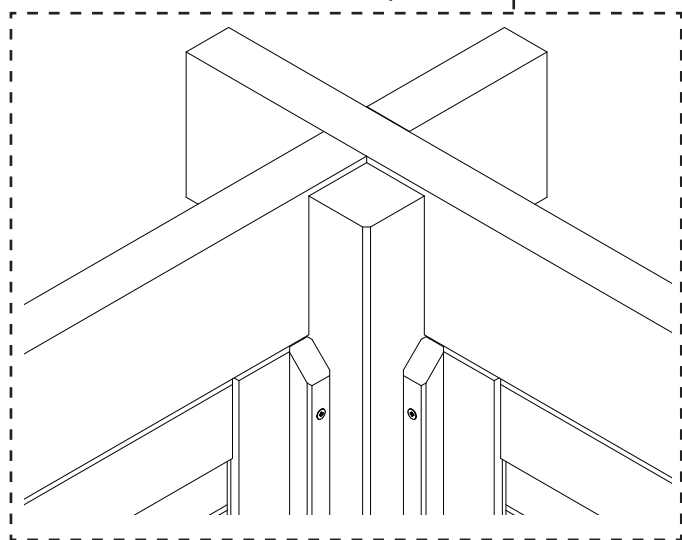
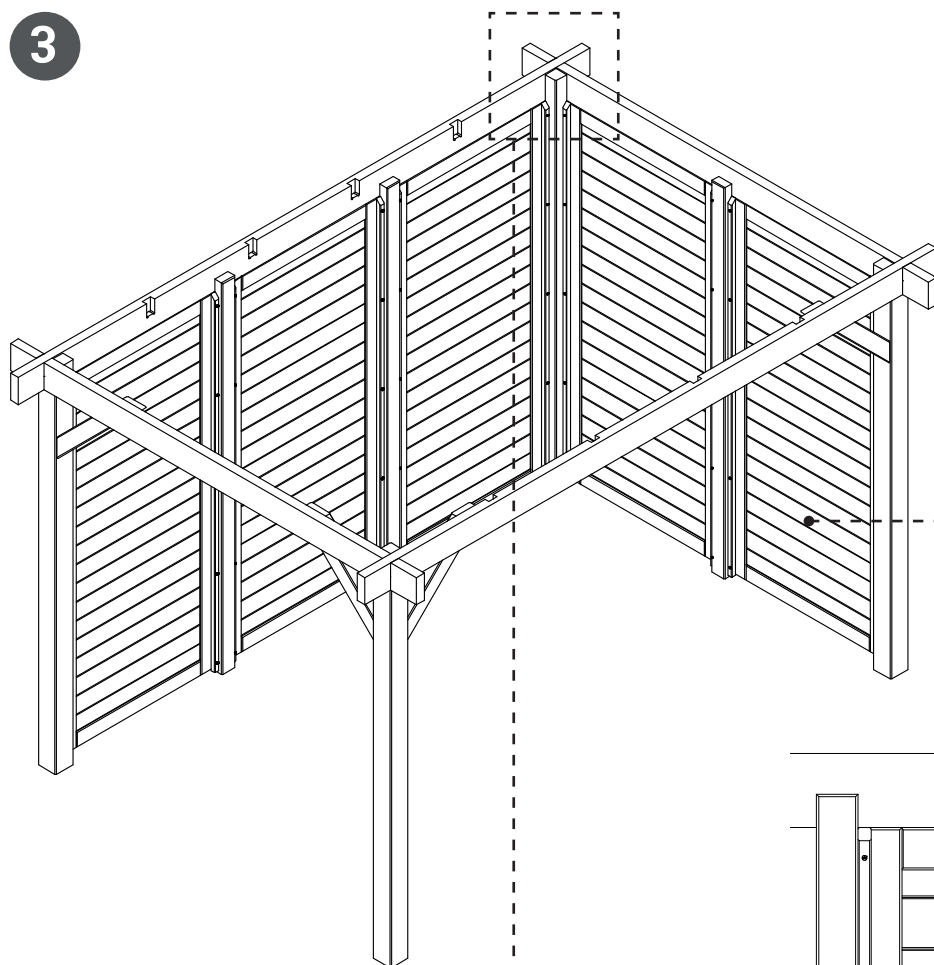




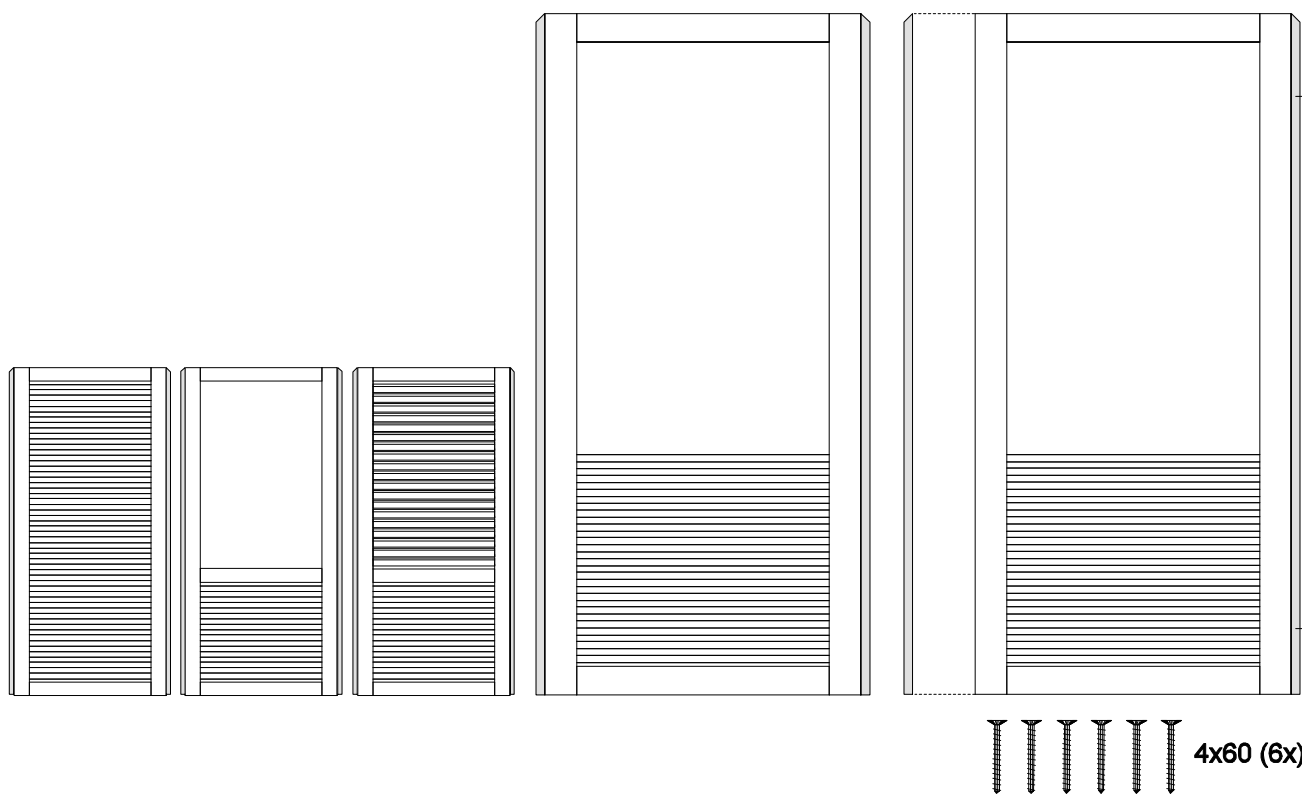
2



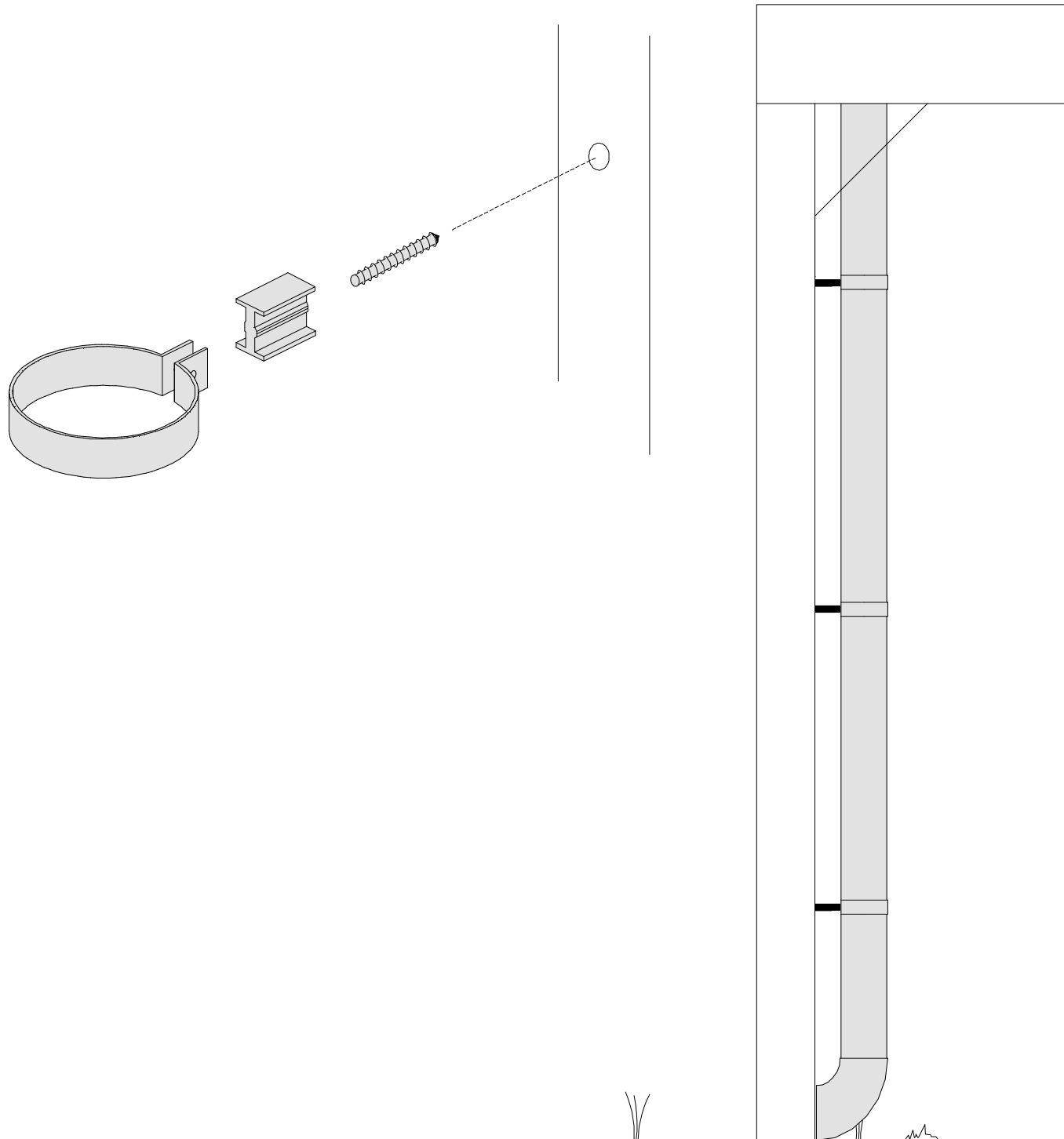
3



15mm



Monteren regenpijp / hemelwaterafvoer
Montage tuyau de descente



Serviceformulier | Warenbeanstandungsformular | Service form | Formulaire de service

UW GEGEVENS | IHRE INFORMATIONEN | YOUR INFORMATION | VOS DONNÉES

Naam / Name
Name / Nom: _____

Adres / Adresse
Address / Adresse: _____

E-mail: _____
Telefoon / Telefon
Telephone / Téléphone: _____

Aankoopdatum*/ Datum des Kaufs*
Date of Purchase*/ Date d'achat*: _____

Plaats van aankoop / Ort des Kaufes
Place of Purchase / Lieu d'achat: _____

Ordernummer Auftragsnummer Order number Numéro de commande					

Prod. nummer Prod. Number Numéro de prod. (7-cijfers 7-teilig 7-numbers 7-numéro)						
PO						

Leverdatum Lieferdatum Delivery date date de livraison			

Artikel Artikel Article Article			

(*Kopie van aankoopbon meesturen / Kopie vom Kaufbeleg bitte mitsenden / Send copy of purchase receipt / Envoyer la copie du reçu d'achat)

OMSCHRIJVING VAN DE FOUT | BESCHREIBUNG DER STÖRUNG | DESCRIPTION OF THE ERROR | DESCRIPTION DE L'ERREUR

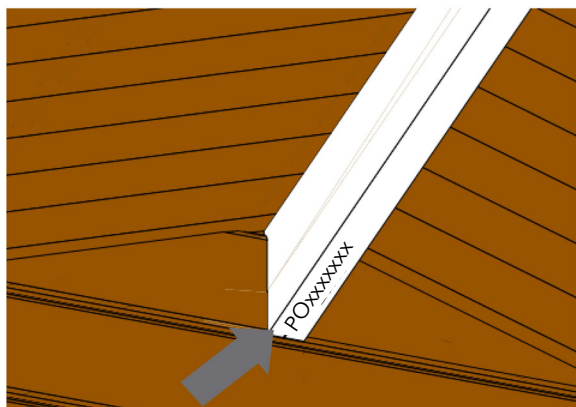
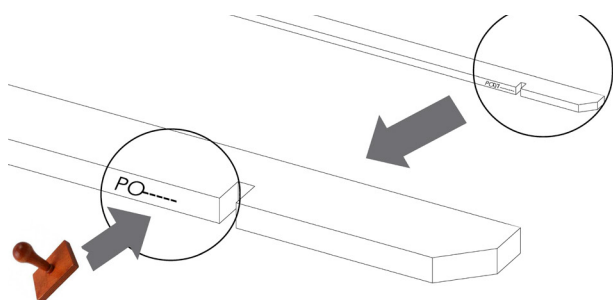
Graag digitale foto's meesturen! | Gerne mit (digitalen) Fotos hinterlegen! | Please enclose digital pictures! | L'addition envoyer des photos (digital)!

AANDACHT! | ACHTUNG! | ATTENTION | ATTENTION

- Graag op de aanwezige stuklijst in het pakket en/of in de opbouwbeschrijving aangeven, welke onderdelen onjuist of beschadigd zijn, of zijn vermist. Graag dit kenbaar maken bij uw dealer.
- Schade aan de buitenkant van het pakket moet worden gedocumenteerd op de vrachtbrief (CMR) en worden ondertekend door de chauffeur.
- Wij behouden ons het recht voor om de verkeerde goederen terug te nemen.
- Klachten van geschilderde, gecoate of aangepast materialen worden niet geaccepteerd.
- Elke geaccepteerde claim zal alleen worden verrekend met het toezenden van vervangende onderdelen en zal niet financieel worden gecompenseerd.
- Voor een heldere toelichting op uw klacht, graag beelden als bijlage meesturen naar uw dealer.
- Afbeelding / kopie van de voorzijde van de opbouwbeschrijving meesturen.
- Markieren Sie bitte auf der im Paket liegenden Stückliste welche Teile falsch oder beschädigt sind bzw. gefehlt haben. Fügen Sie diese dem ausgefüllten Vordruck bei und senden.
- Beschädigungen an der Außenseite müssen auf dem Frachtbrief (CMR) dokumentiert sein und vom Fahrer gegengezeichnet werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, die nicht korrekte Ware zurück zu nehmen.
- Reklamationen von gestrichenem oder verändertem Material werden nicht anerkannt.
- Jede akzeptierte Reklamation wird nur mit der Zusendung von neuem Material erledigt und nicht finanziell abgegolten.
- Falls die Art Ihrer Reklamation eine weitere Erklärung benötigt mittels Bildmaterial, versuchen wir Ihnen direkt einige Bilder an Ihren Händler mit zu schicken.
- Bild/Kopie vorderseite Aufbauanleitung!

Artikelnummer Artikelnummer Article number Numéro de l'article	Omschrijving en afmeting Bezeichnung und Abmessung Designation and dimensions Désignation et dimensions	Reden van klacht Reklamationsgrund Reason for complaint Motif de la plainte	Aantal Menge Number Somme

Productienummer (PO) - Gording
Numéro de production (PO) - Volige



Uw dealer / votre distributeur

wijzigingen voorbehouden, december 2016